

Mašina za sušenje rublja

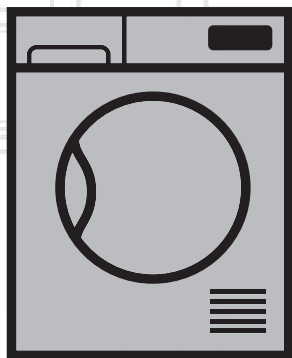
Korisnički priručnik

Сушилнята

Ръководство за употреба

Машина за сушење

Прирачник за употреба



DU 7133 GA0

BS | BG | MK
2960312036_BS/180119.1616

beko

Prvo pročitajte ovaj priručnik za korisnika!

Poštovani korisniče,
Hvala što ste odabrali proizvod Beko. Nadamo se da će vam vaš proizvod, koji je proizveden s visokim kvalitetom i tehnologijom, dati najbolje rezultate. Mi vam savjetujemo da pažljivo pročitate ovaj priručnik i drugu prateću dokumentaciju prije korištenja vašeg proizvoda i čuvajte ga radi buduće upotrebe. Ako predate proizvod nekom drugom, predajte također i ovaj priručnik. Obratite pažnju na sve detalje i upozorenja navedena u ovom priručniku za korisnika i slijedite uputstva data u istom. Koristite ovaj priručnik za korisnika za model koji je naznačen na naslovnoj stranici.



UPOZORENJE!

- Upozorenje na opasnost od opekotina.



NAPOMENA

- Važne informacije ili korisni savjeti o upotrebi.



Materijali za pakovanje proizvoda su proizvedeni od reciklirajućih materijala u skladu s našim državnim propisima za okoliš.

Nemojte odlagati otpadnu ambalažu zajedno s kućnim otpadom ili drugim otpadima, bacite je na mjesta predviđena za prikupljanje određena od strane lokalnih vlasti.



- Pročitajte uputstva.

Objašnjenje simbola

Kroz ovaj priručnik za korisnika korišteni su sljedeći simboli:



OPASNOST!

- Upozorenje za strujni udar.



OPASNOST!

- Upozorenje za opasnost od požara.



UPOZORENJE!

- Upozorenje za opasne situacije po pitanju života i imovine.



UPOZORENJE!

- Upozorenje za vruće površine.



Ovaj proizvod je proizveden korištenjem najnovije tehnologije u ekološki prihvatljivim uvjetima.

1 Važna uputstva za sigurnost i okoliš



NAPOMENA

- Ovaj odjeljak sadrži sigurnosna uputstva koja će pomoći u zaštiti od rizika lične povrede ili oštećenja imovine. Nepridržavanje ovih uputstava će poništiti svaku garanciju.

1.1 Opća sigurnost



UPOZORENJE!

Sušilicu mogu koristiti djeca u dobi od 8 i više godina i osobe čije fizičke, čulne ili mentalne sposobnosti nisu dovoljno razvijene ili koje imaju nedostatak iskustva i znanja pod uslovom da su te osobe nadgledane ili obučene o sigurnoj upotrebi proizvoda i rizicima koji proizlaze. Djeca se ne bi smjela igrati s proizvodom. Poslove čišćenja i održavanja ne bi trebala izvoditi djeca osim ako ih neko nadgleda.

Djeca manje od 3 godina treba držati dalje, osim ako nisu pod stalnim nadzorom.

- Podesive nožice ne bi trebalo uklanjati. Praznina između sušilice i poda ne bi trebala biti reducirana materijalima kao što su tepih, drvo i traka. To će uzrokovati probleme sa sušilicom.



UPOZORENJE!

Neka postupke ugradnje i popravke uvijek obavlja ovlašteni servis. Proizvođač neće biti odgovoran za štete koje mogu nastati iz postupaka koje su obavljale neovlaštene osobe.

- Nikada nemojte prati sušilicu prskanjem ili polijevanjem vode po njoj! Postoji opasnost od strujnog udara!

Za proizvode s funkcijom pare:



UPOZORENJE!

- Koristite samo destiliranu vodu ili vodu kondenzovanu u rezervoaru za vodu mašine u parnim programima. Ne koristite gradsku vodu ili aditive. Kad koristite kondenzovanu vodu u spremniku za vodu, ona treba biti filtrirana i očišćena od vlakana
- Nemojte otvarati vrata kad je program s parom u toku. Može doći do izbacivanja vruće vode.
- Prije nego što stavite rublje na program s parom, trebete ukloniti mrlje.
- U paru možete staviti samo rublje koje nije prljavo ili umrljano nego prožeto neprijatnim mirisom ili na program (otklanjanja mrlja).
- Nemojte koristiti bilo koji set za hemijsko čišćenje ili dodatne materijale u programu s parom ili u bilo kojem programu.

1.1.1 Električna sigurnost



OPASNOST!

- **Uputstva za električnu sigurnost treba slijediti kad je uspostavljena električna veza za vrijeme instalacije.**
- **Uređaj se ne smije napajati putem vanjskog uklopnog uređaja, kao što je programator, ili povezati na krug koji se redovno uključuje ili isključuje preko drugog uređaja.**
- Spojite sušilicu na uzemljenu utičnicu koja je zaštićena osiguračem vrijednosti specificirane na etiketi. Neka instalaciju uzemljenja obavi kvalificirani električar. Naša kompanija neće biti odgovorna za bilo kakva oštećenja koja nastanu kad se sušilica koristi bez uzemljenja u skladu sa lokalnim propisima.
- Napon i dozvoljena zaštita osiguračem su navedeni na naljepnici o tipu.
- Napon koji je naveden na naljepnici o tipu mora biti jednak vašem mrežnom naponu.
- Isključite sušilicu iz utičnice kada nije u upotrebi.
- Isključite sušilicu sa napajanja tokom instalacije, održavanja, čišćenja i radova na popravci.
- Ne dodirujte utikač mokrim rukama! Nikada ne isključujte iz utičnice povlačeći za kabal, uvijek povlačite hvatajući za utikač.



OPASNOST!

- Nemojte koristiti produžni kabal, višestruke utikače ili adaptere da biste priključili sušilicu na napajanje da bi se smanjio rizik od požara i strujnog udara.
- Utikač napojnog kabla mora biti lako dostupan nakon ugradnje.
- **Oštećen napojni kabal bi trebalo zamijeniti uz obavještenje ovlaštenom servisu.**
- **Ako je sušilica u kvaru, ne smije se puštati u rad dok je ne popravi ovlašteni servisni zastupnik! Postoji opasnost od električnog udara!**

1.1.2 Sigurnost proizvoda



OPASNOST!

- Može se dogoditi da se rublje pregrije u sušilici ako otkazete program ili u slučaju nestanka struje dok sušilica radi, ova koncentracija toplote može uzrokovati sagorijevanje i požar, zato uvijek aktivirajte program ventiliranja da rashladi ili brzo uklonite svo rublje iz sušilice kako biste ga zakačili radi sušenja i oslobodili toplote.



OPASNOST!

- Stvari koje treba uzeti u obzir kad je u pitanju opasnost od požara:
- Dolje navedeno rublje ili stavke ne smiju se sušiti u sušilici zbog opasnosti od požara:
- Neoprane stavke rublja
- Stavke koje su zaprljane uljem, acetonom, alkoholom, lož uljem, kerozinom, odstranjivačima za mrlje, parafinom ili odstranjivačima parafina moraju biti oprane u vrućoj vodi s dosta deterdženta prije sušenja u sušilici.
- Iz tog razloga, posebno stavke koje sadrže gore specificirane mrlje moraju biti oprane vrlo dobro, da bi se to uradilo koristite adekvatan deterdžent i odaberite pranje s visokom temperaturom.
- Dolje specificirano rublje ili stavke ne smiju se sušiti u sušilici zbog opasnosti od požara:
- Odjevni predmeti ili jastuci s gumenom pjenom (lateks pjena), kape za tuširanje, voodootporni tekstili, materijali s gumenim ojačanjem i jastučice s gumenom pjenom.
- Odjeća očišćena s industrijskim hemikalijama.
- Predmeti poput upaljača, šibica, kovanica, metalnih dijelova, igala itd. mogu oštetiti bubanj ili dovesti do problema u funkcioniranju. Stoga provjerite svo rublje koje ćete stavljati u vašu sušilicu.
- Nikada ne zaustavljajte sušilicu prije završetka programa. Ako to morate učiniti, uklonite brzo svo rublje i ostavite ga vani kako bi se oslobodilo toplote.



OPASNOST!

- Odjeća koja nije adekvatno oprana može se sama zapaliti i čak se može zapaliti nakon što se sušenje završi.
- Morate obezbijediti dovoljno ventilacije da bi se spriječili plinovi koji izlaze iz uređaja koji rade s drugim vrstama goriva uključujući i otvoreni plamen da se nakupljaju u prostoriji zbog efekta povratnog paljenja.



UPOZORENJE!

- Donje rublje koje sadrži metalna ojačanja ne bi se smjelo sušiti u sušilici. Sušilica može biti oštećena ako se metalna ojačanja olabave i otpadnu tokom sušenja.



NAPOMENA

- Koristite omekšivače ili slične proizvode u skladu s uputstvima od njihovih proizvođača.
- Uvijek očistite filter za vlakna/dlačice prije ili poslije svakog punjenja. Nikada nemojte rukovati sušilicom bez postavljenog filtera za vlakna/dlačice.



UPOZORENJE!

- Nikada ne pokušavajte sami popravljati sušilicu. Nemojte izvoditi bilo kakve postupke popravke ili zamjene na proizvodu čak i ako znate ili imate sposobnost da izvršite zahtijevani postupak osim u slučaju da je to jasno predloženo u uputstvu za rukovanje ili objavljenom servisnom priručniku. U suprotnom, dovodite svoj život i živote drugih ljudi u opasnost.
- Tu ne smiju biti vrata koja se zaključavaju, klizna vrata ili vrata na baglamama koja mogu blokirati otvore vrata za punjenje u mjestu gdje će vaša sušilica biti postavljena.
- Postavite vašu sušilicu na mjesta koja su pogodna za kućnu upotrebu. (Kupatilo, zatvoreni balkon, garaža itd.)
- Osigurajte da kućni ljubimci ne ulaze u sušilicu. Provjerite unutrašnjost sušilice prije puštanja u rad.
- Nemojte se naslanjati na vrata za punjenje vaše sušilice kada su otvorena, inače bi se mogla prevrnuti.
- Ne smije se dozvoliti da se vlakna/ dlačice nakupljaju oko sušilice.
- Sušilica se ne koristi ako su za čišćenje korištene industrijske hemikalije.
- Omekšivače za tkanine ili slične proizvode treba koristiti prema uputstvu proizvođača tih proizvoda.
- Izduvni zrak se ne smije ispuštati u dimnjak koji se koristi za ispuštanje izduvnih gasova iz uređaja koji imaju proces sagorijevanja plina ili drugih goriva.

1.2 Montiranje na mašinu za pranje rublja

- Pribor za fiksiranje bi se trebao koristiti između ove dvije mašine kada se sušilica postavlja iznad mašine za pranje rublja. Uređaj koji se montira mora biti ugrađen od strane ovlaštenog servisnog zastupnika.
- Ukupna težina mašine za pranje rublja i sušilice - pod punim opterećenjem - kada su postavljene jedna na drugu dostiže približno 180 kilograma. Postavite proizvode na čvrsto tlo koje ima dovoljan kapacitet nosivosti!



UPOZORENJE!

- Mašina za pranje rublja ne može biti postavljena na sušilicu. Obratite pažnju na gornja upozorenja tokom ugradnje vaše mašine za pranje rublja.

Tabela ugradnje za mašinu za pranje rublja i sušilicu

Dubina sušilice	Dubina mašine za pranje rublja			
	62 cm	60 cm	54 cm	< 50 cm
54 cm	Može se ugraditi			Ne može se ugraditi
60 cm	Može se ugraditi		Ne može se ugraditi	

1.3 Namijenjena upotreba

- Sušilica je dizajnirana za upotrebu u domaćinstvu. Nije pogodna za komercijalnu upotrebu i ne smije biti korištena izvan svoje namijenjene upotrebe.
- Koristite sušilicu samo za sušenje rublja sa odgovarajućom oznakom.
- Proizvođač se odriče bilo kakve odgovornosti nastale usljed nepravilne upotrebe ili transporta.
- Vijek trajanja sušilice koju ste kupili je 10 godina. Tokom ovog perioda, originalni dijelovi će biti dostupni za ispravan rad sušilice.

1.4 Sigurnost djece

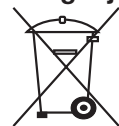
- Materijali za pakovanje su opasni za djecu. Držite materijale za pakovanje dalje od djece.
- Električni proizvodi su opasni za djecu. Držite djecu dalje od uređaja dok radi. Nemojte im dozvoliti da čeprkaju po sušilici. Koristite dječiju bravu da biste spriječili da djeca čeprkaju po sušilici.

**NAPOMENA**

Dječija brava se nalazi na kontrolnoj ploči.
(vidi dječiju bravu)

- Držite vrata za punjenje zatvorenim čak i kada sušilica nije u upotrebi.

1.5 Usklađenost s WEEE propisima i odlaganje otpadnog proizvoda



Ovaj proizvod je u skladu sa EU WEEE Direktivom (2012/19/EU). Ovaj proizvod posjeduje klasifikacijski simbol za otpadnu električnu i elektroničku opremu (WEEE).

Ovaj proizvod je proizveden od visoko kvalitetnih dijelova koji se mogu ponovo upotrijebiti i koji su pogodni za recikliranje. Nemojte odlagati otpadni proizvod s običnim kućnim i drugim otpadima čiji je vijeka trajanja prošao. Odnosite taj otpad na odlagalište za reciklažu električne i elektroničke opreme. Molimo vas posavjetujte se sa lokalnim institucijama da saznate gdje se nalaze ova odlagališta

1.6 Usklađenost sa RoHS Direktivom:

Proizvod koji ste kupili je u skladu sa EU RoHS Direktivom (2011/65/EU). On ne sadrži nikakve štetne i zabranjene materijale specificirane u ovoj Direktivi.

1.7 Informacije o pakovanju

Materijali za pakovanje proizvoda su proizvedeni od reciklirajućih materijala u skladu s našim državnim propisima za okoliš. Nemojte odlagati materijale za pakovanje zajedno s kućnim ili drugim otpadom. Odnosite ih na mjesta za odlaganje materijala za pakovanje koja su određena od strane lokalnih vlasti.

1.8 Tehničke specifikacije

BS

Visina (min. / max.)	84,6 cm / 86,6 cm*
Širina	59,7 cm
Dubina	58,9 cm
Kapacitet (max.)	7 kg**
Neto težina (± 4 kg)	34 kg
Napon	Vidi naljepnicu o tipu***
Ulazna nazivna snaga	
Oznaka modela	

* Min. visina: Visina sa zatvorenim podesivim nožicama.

Maks. visina: Visina s maksimalno otvorenim podesivim nožicama.

** Težina rublja za sušenje prije pranja.

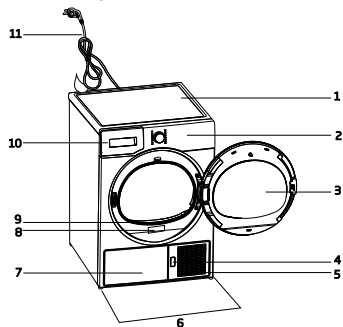
*** Oznaka se nalazi iza vrata za punjenje.

**NAPOMENA**

- Tehničke specifikacije sušilice su podložne specifikaciji bez najave za poboljšanje kvaliteta proizvoda.
- Slike u ovom priručniku su šematske i moguće je da ne dogovaraju tačno ovom proizvodu.
- Vrijednosti navedene na oznakama na sušilici ili u drugoj objavljenoj dokumentaciji koja prati sušilicu su dobivene u laboratoriji u skladu s odgovarajućim standardima. Ovisno o uslovima rada i okoline sušilice, ove vrijednosti mogu varirati.

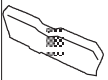
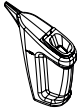
2 Vaša sušilica

2.1 Pregled



1. Gornja ploča
2. Upravljačka ploča
3. Otvorena vrata
4. Dugme za otvaranje
5. Rešetke za ventilaciju
6. Podesive nožice
7. U modelima gdje je rezervoar smješten ispod, rezervoar za vodu se nalazi unutra.
8. Naljepnica o tipu
9. Filter za prljavštinu
10. Ladica rezervoara (u modelima gdje je rezervoar smješten iznad)
11. Kabel za napajanje

2.2 Sadržaj pakovanja

	1. Crijevo za pražnjenje vode *		5. Priručnik za korisnika za korpu za sušenje*
	2. Rezervna spužva ladice filtera*		6. Kontejner za punjenje vode*
	3. Priručnik za korisnika		7. Čista voda*
	4. Korpa za sušenje*		8. Grupa mirisnih kapsula*

*Moguće je da bude isporučena uz vašu mašinu ovisno o njenom modelu.

3 Instalacija

Prije nego što pozovete najbliži ovlašteni servis za instalaciju sušilice, pobrinite se da električna instalacija i odvod za vodu budu odgovarajući, u skladu s uputstvom za korisnike. Ako iste nisu prikladni, obratite se kvalificiranom električaru i tehničaru kako bi oni poduzeli potrebne mjere.



NAPOMENA

- Priprema lokacije za sušilicu, kao i električne i kanalizacione instalacije su odgovornost kupca.



UPOZORENJE!

- Prije instalacije, vizualno provjerite da li sušilica ima bilo kakvih nedostataka. Ako je sušilica oštećena, nemojte je instalirati. Oštećeni proizvodi dovode do rizika po vašu bezbednost.

3.1 Odgovarajuća lokacija za instalaciju

Instalirajte sušilicu na stabilnu i ravnu površinu. Sušilica je teška. Nemojte je sami pomicati.

- Sušilicu puštajte u rad u dobro provetrenom okruženju bez prašine.
- Rastojanje između sušilice i podloge ne smije biti smanjeno materijalima kao što su tepih, drvo i trake.
- Ne pokrivajte ventilacijske otvore na sušilici.
- Vrata koja se mogu zaključati, klizna vrata ili vrata na šarkama ne smiju blokirati otvor vrata za punjenje na mjestu instalacije sušilice.
- Kada se sušilica instalira, treba ostati na istom mjestu gdje je povezana. Kada instalirate sušilicu, pobrinite se da njena zadnja stranica nema dodira s drugim objektima (npr. slavina, utičnica itd.).
- Sušilicu postavite najmanje 1 cm od ivica drugog namještaja.
- Vaša sušilica se može koristiti na temperaturama između +5°C i +35°C. Ako radni uvjeti nisu u ovom opsegu, to će nepovoljno utjecati na rad sušilice i ona se može oštetiti.

- Zadnja površina sušilice se treba postaviti prema zidu.



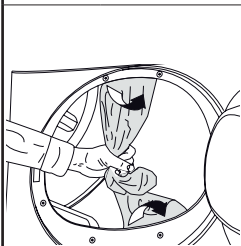
OPASNOST!

- Sušilicu ne stavljajte preko kabela za napajanje.

3.2 Skidanje sigurnosnog sklopa za transport



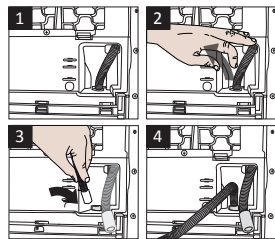
UPOZORENJE!



- Skinite sigurnosni sklop za transport prije prvog korištenja sušilice.
- Ako se strana na koju se vrata uređaja otvaraju može promijeniti, pogledajte upute za montiranje vrata.

3.3 Povezivanje sa odvodom

Sakupljenu vodu možete direktno ispustiti preko crijeva za odvod vode koje je isporučeno uz proizvod umjesto da je periodično praznite iz rezervoara za vodu.



- 1-2** Rukom povucite crijevo sa zadnje strane sušilice kako biste ga otkočili sa mjesta na kojem je pričvršćeno. Nemojte koristiti nikakve alate za skidanje crijeva.

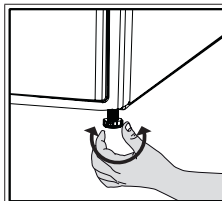
- 3 Povežite jedan kraj crijeva za odvod koje ste dobili uz sušilicu na priključno mjesto sa koga ste skinuli crijevo u prvom koraku.
- 4 Drugi kraj crijeva za odvod povežite direktno na odvod za otpadnu vodu ili ga stavite u kadu.



NAPOMENA

- Crijevo za odvod vode treba pričvrstiti na visini od maks. 80 cm.
- Pazite da crijevo za odvod vode ne bude nagaženo ili presavijeno između odvoda i mašine.
- Ako je uz vaš proizvod isporučen komplet dodatne opreme, molimo pogledajte detaljan opis.

3.4 Podešavanje nožica



Rotirajte nožice na lijevo ili desno dok mašina ne bude stajala ravno i čvrsto.

3.5 Transport sušilice

Ispustite svu preostalu vodu iz sušilice. Ako je izveden direktni priključak na odvod, otkočite crijevo.



UPOZORENJE!

- Preporučujemo da sušilicu prenosite u uspravnom položaju. Ako se mašina ne može nositi u uspravnom položaju, preporučujemo da se malo nagne na desnu stranu gledano sprede.

3.6 Zamjena lampice za osvjetljenje

Ako se lampica za osvjetljenje koristi u sušilici za veš. Za zamjenu sijalice/LED lampice korištene za osvjetljenje, pozovite ovlašteni servis. Lampica(e) koja(e) se koristi(e) u ovom uređaju nije(su) pogodna(e) za osvetljenje prostorija u domaćinstvu. Namjena ove lampice je da pomogne korisniku da veš stavi u sušilicu za veš na praktičan način. Lampice koje se koriste u ovom uređaju moraju da podnose ekstremne fizičke uvjete, kao što su vibracije i temperature iznad 50 °C.

4 Priprema

4.1 Rublje koje je pogodno za sušenje u sušilici

Uvijek se pridržavajte uputstava datih na oznakama na odjeći. Sušite samo rublje s oznakom koja navodi da je to rublje pogodno za sušenje u sušilici i uvjerite se da ste odabrali prikladan program.

Do not dry with dryer	At high temperature	At medium temperature	At low temperature

4.2 Rublje koje nije pogodno za sušenje u sušilici



NAPOMENA

- Nježne vezene tkanine, vunena, svilena odjeća, osjetljiva i vrijedna tkanina, hermetičke predmeti i zavjese od tila nisu pogodni za sušenje u mašini.

4.3 Priprema rublja za sušenje

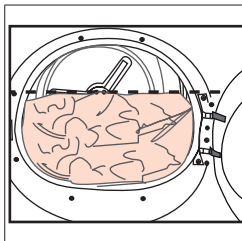
- Rublje može biti zapleteno jedno s drugim nakon pranja. Raspeljtajte rublje prije nego ga stavite u sušilicu.
- Odjeću koja ima metalne dodatke poput zatvarača, sušite tako što ćete je izvratiti.
- Zatvorite zatvarače, kukice i kopče i dugmad na posteljini.

4.4 Stvari koje treba uraditi radi uštede energije

- Centrifugirajte vaše rublje na najvišoj mogućoj brzini prilikom pranja. Stoga, vrijeme sušenja se skraćuje i potrošnja energije je smanjena.
- Razvrstajte rublje ovisno o njegovoj vrsti i debljini. Sušite zajedno istu vrstu rublja. Na primjer tanke kuhinjske krpe i stolnjaci se suše brže nego debeli veliki ručnici.
- Slijedite uputstva u priručniku za korisnika za odabir programa.
- Nemojte otvarati vrata za punjenje na mašini tokom sušenja, osim ako je to neophodno. Ako morate zaista otvoriti vrata za punjenje, nemojte ih držati otvorenim duže vremena.

- Nemojte dodavati mokro rublje dok je sušilica u funkciji
- Za modele s jedinicom za kondenzatora: redovno očistite kondenzator jednom mjesečno ili nakon svakih 30 korištenja.
- Povremeno čistite filter kada na njemu postoji vidljivo gomilanje vazduha ili kada se upali simbol, ako postoji simbol za upozorenje na čišćenje ladice filtera „“.
- Za modele sa jedinicom za ispuštanje pare: slijedite instrukcije za spajanje dimnjaka i čistite ga.
- Za vrijeme procesa sušenja, dobro prozračite sobu gdje radi vaša sušilica.

4.5 Kapacitet ispravnog punjenja



Slijedite uputstva iz "Tabela odabira programa i potrošnje". Nemojte puniti više nego što je navedeno kao vrijednost kapaciteta u datoj tabeli.

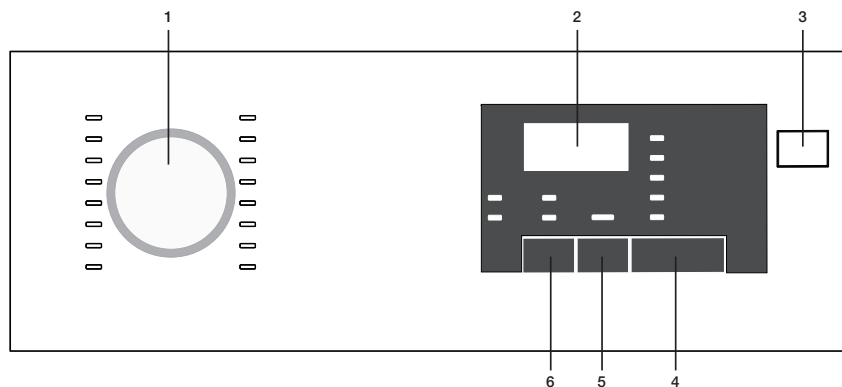
Slijedeće težine su date kao primjeri.

Rublje	Približne težine (g)*	Rublje	Približne težine (g)*
Pamučni štepani prekrivači (dupli)	1500	Bluze	150
Pamučni štepani prekrivači (pojedinačni)	1000	Pamučne košulje	300
Posteljina (dupla)	500	Košulje	250
Posteljina (pojedinačna)	350	Pamučne haljine	500
Veliki stolnjaci	700	Haljine	350
Mali stolnjaci	250	Farmerice	700
Kuhinjske salvete	100	Maramice (10 komada)	100
Veliki ručnici	700	Majice	125
Mali ručnici	350		

* Težina rublja za sušenje prije pranja.

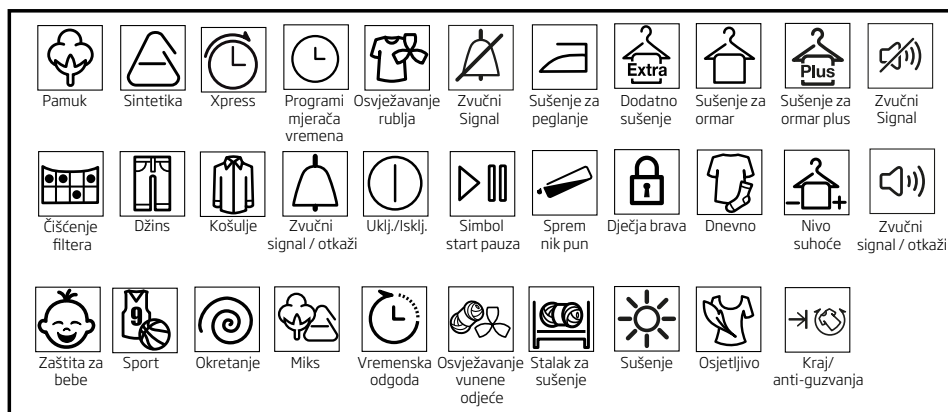
5 Rukovanje proizvodom

5.1 Upravljačka ploča



1. Tipka za odabir programa
2. Indikator preostalog vremena
3. Taster On/Off
4. Taster Start/Pauza
5. Taster trajanje završetka
6. Taster zvučnog upozorenja

5.2 Simboli ekrana



5.3 Priprema mašine

1. Uključite mašinu u utičnicu
2. Postavite rublje u mašinu.
3. Pritisnite taster On/Off
4. Kada se vaša mašina uključi po prvi put, uključuje se sa osnovnim programom (pamuk, osušeno za u ormar).



NAPOMENA

- Pritiskanje tastera On/Off ne znači da će se program pokrenuti.
- Pritisnite taster Start/Pauza da biste pokrenuli program.

5.4 Odabir programa

1. Odgovarajući program odaberite iz tabele u nastavku koja sadrži stepene suhoće.
2. Odaberite željeni program pomoću tipke za odabir programa.

5.5 Odabir programa i tabela potrošnje

BS				
Programi	Opis programa	Kapacitet (kg)	Brzina centrifugiranja u mašini za pranje rublja (min)	Vrijeme sušenja (minute)
Pamuk, sušenje za peglanje	U ovom programu možete sušiti pamučni veš koji ćete peglati da bi bio pomalo vlažan radi lakšeg peglanja. (Košulje, majice, stolnjaci itd).	7	1000	90
Pamuk, sušenje za ormar	U ovom programu možete sušiti sav pamučni veš. (Majice, pantalone, pidžame, odjeću za bebe, donje rublje, posteljinu itd). Veš možete staviti u ormar bez peglanja.	7 / 3,5	1000	116 / 68
Pamuk, sušenje za ormar plus	Ovaj program možete koristiti za dodatnu suhoću debelog veša kao što su pantalone, trenirke. Veš možete staviti u ormar bez peglanja.	7	1000	120
Pamuk, dodatno sušenje	U ovom programu možete sušiti debeli pamučni veš kao što su peškiri, bade-mantili itd. Veš možete staviti u ormar bez peglanja.	7	1000	124
Sintetika, sušenje za peglanje	U ovom programu možete sušiti sintetički veš koji ćete peglati da bi bio malo vlažan radi lakšeg peglanja. (Košulje, majice, stolnjaci itd).	3,5	800	35
Sintetika, sušenje za ormar	U ovom programu možete sušiti sav sintetički veš. (Košulje, majice, donje rublje, stolnjaci itd). Veš možete staviti u ormar bez peglanja.	3,5	800	45
Osjetljivo	U ovom programu na niskoj temperaturi možete sušiti osjetljivi veš ili veš sa simbolom ručnog pranja (svilene bluze, tanko donje rublje itd).	2	600	40
Osvježavanje	Program pruža samo provjetravanje bez vrućeg zraka tokom 10 minuta. Možete provjetriti pamučni i laneni veš koji je dugo bio zatvoren te eliminisati miris iz njega.	-	-	10
Programi mjerača vremena	Možete izabrati vremenski program između 10,20,40,60 minuta da biste postigli željeni nivo sušenja na niskoj temperaturi. U ovom programu sušilica radi tijekom postavljenog vremena, nezavisno od suvoće veša.	-	-	-
Sportska odjeća	U ovom programu možete sušiti sportsku odjeću koja je prikladna za sušilicu.	4	1000	92
Košulje 15'	Koristiti ovaj program kako biste imali 2 stvari spremne za peglanje.	0,5	1200	15
Zaštita za bebe	Program koji se koristi za odjeću za bebe koja sadrži oznaku da se može sušiti u mašini.	3	1000	65
Džins	U ovom programu možete sušiti teksas pantalone, suknje, košulje ili jakne.	4	1200	80

Vrijednosti potrošnje energije				
Programi	Kapacitet (kg)	Brzina centrifugiranja u mašini za pranje rublja (min)	Približno preostala količina vlage	Vrijednost potrošnje energije u kWh
Pamuk, sušenje za ormar*	7 / 3,5	1000	60%	4,17 / 2,34
Pamuk, sušenje za peglanje	7	1000	60%	3,25
Sintetika, sušenje za ormar	3,5	800	40%	1,42
	*Program sušenja pamuka za ormar" korišten pri punom i djelomičnom opterećenju je standardni program sušenja na koji se odnose informacije na etiketi i specifikacije, da je ovaj program pogodan za sušenje normalno mokrog pamučnog veša i da je najefikasniji program u smislu potrošnje energije za pamuk.			



NAPOMENA

- Dodatni programi mogu biti različiti u skladu sa specifikacijama vaše mašine.
- Za bolje rezultate programa mašine za sušenje, vaše rublje treba biti oprano u odgovarajućem programu u mašini za pranje rublja i centrifugirano na preporučenoj brzini obrtaja za cijedenje.
- Nakon ovog programa može ostati vrlo malo vlage na košuljama. Preporučuje se da ne ostavljate košulje u mašini za sušenje.
- Preporučuje se da vaše osjetljivo rublje sušite u vreći za rublje da biste spriječili nabore i oštećenja. Nakon završetka programa, odmah izvadite veš iz mašine i objesite ga kako biste spriječili nabore.

* : Energetska oznaka standardnog programa (EN 61121:2012) "Svi filteri moraju biti očišćeni prije testne serije." Sve vrijednosti u tabeli su određene prema standardu EN 61121:2012. Vrijednosti potrošnje mogu varirati od vrijednosti u tabeli ovisno o vrsti rublja, brzini cijedenja, uvjetima okruženja i promjena u naponu.

5.6 Dopunske funkcije

Otkazivanje zvučnog upozorenja

Mašina za sušenje daje zvučno upozorenje kada program završi s radom. Ako ne želite zvučna upozorenja, pritisnite taster "Zvučna upozorenja" (Sound Notification). Nakon pritiska na taster zvučna upozorenja, on će svijetliti i program ne daje zvučno upozorenje po završetku rada.



NAPOMENA

- Možete izabrati ovu funkciju prije ili nakon početka programa.

5.7 Simboli upozorenja



NAPOMENA

- Simboli upozorenja mogu biti različiti, ovisno o specifikacijama vaše mašine.

Čišćenje filtera vlakana

Nakon završetka programa, uključuje se LED svjetlo upozorenja koje pokazuje da se filter treba očistiti.





NAPOMENA

- Ako LED svjetlo za čišćenje filtera treperi, vidjeti poglavlje „Rješenje problema“.

Rezervoar za vodu

Nakon završetka programa, uključuje se LED svjetlo upozorenja, što ukazuje na to da se rezervoar za vodu treba isprazniti.

Ako se rezervoar za vodu napuni dok program još radi, LED svjetlo upozorenja počinje treperiti i mašina prelazi u stanje mirovanja. U tom slučaju ispraznite vodu u rezervoar za vodu i pokrenite program pritiskom na taster Start/Pauza. LED svjetlo upozorenja se gasi i program nastavlja.



Otvorena vrata za punjenje

LED svjetlo Start/Pauza će treperiti ako su vrata mašine za sušenje otvorena.

5.8 Trajanje završetka

Možete odgoditi trajanje završetka programa i do 24 sata pomoću funkcije trajanje završetka.

1. Otvorite vrata i postavite rublje.
2. Odaberite program sušenja.
3. Pritisnite taster za odabir trajanja završetka i postavite trajanje odgode koje želite.
LED svjetlo trajanja završetka će svijetliti. (Trajanje završetka se kontinuirano pomjera kada pritisćete dati taster.)
4. Pritisnite taster Start/Pauza. Počinje odbrojavanje trajanja završetka. Znak “:” na sredini prikazanog vremena trajanja odgode će treperiti.



NAPOMENA

- Možete dodati ili ukloniti rublje tokom trajanja završetka. Trajanje pokazano na ekranu je suma normalnog trajanja sušenja plus trajanje završetka. Nakon kraja odbrojavanja gasi se LED lampica trajanja završetka, počinje sušenje i pali se LED lampica sušenja.

Promjena trajanja završetka

Ako želite promijeniti trajanje tokom odbrojavanja:

1. Otkazite program pritiskom na taster On/Off. Upalite opet mašinu za sušenje pritiskom na taster On/Off. Kada se vaša mašina uključi po prvi put, uključuje se sa osnovnim programom (pamuk, osušeno za u ormar).
2. Odaberite željeni program pomoću tipke za odabir programa.
3. Ponovite operaciju trajanje završetka za trajanja koje želite.
4. Pokrenite program pritiskom na taster Start/Pauza.

Otkazivanje funkcije trajanja završetka

Ako želite otkazati postavke za odbrojavanje trajanja završetka i odmah pokrenuti program:

1. Otkazite program pritiskom na taster On/Off. Upalite opet mašinu za sušenje pritiskom na taster On/Off. Kada se vaša mašina uključi po prvi put, uključuje se sa osnovnim programom (pamuk, osušeno za u ormar).
2. Odaberite željeni program pomoću tipke za odabir programa.
3. Pokrenite program pritiskom na taster Start/Pauza.

5.9 Pokretanje programa

Pokrenite program pritiskom na taster Start/Pauza.

Uključuju se LED lampice Start/Pauza i Sušenje, pokazujući da je program pokrenut. Znak “:” na sredini preostalog vremena trajanja će treperiti.

5.10 Dječija brava

Mašina ima funkciju Dječije brave koja ne dozvoljava da tok programa bude na neki način poremećen kada se pritisne neki taster tokom rada.

Tokom aktivne zaštite od djece, svi tasteri izuzev On/Off su deaktivirani.

Da bi aktivirali dječiju bravu, istovremeno pritisnite tastere zvučno upozorenje i trajanje završetka tokom 3 sekunde.

Da bi mogli početi novi program nakon završetka trenutnog programa ili da bi mogli mijenjati trenutni program, trebate deaktivirati dječiju bravu. Da biste deaktivirali dječiju bravu trebate ponovo pritisnuti i držati iste tastere tokom 3 sekunde.



NAPOMENA

- Nakon aktiviranja dječije brave na ekranu se uključuje LED lampica brave.
- Dječija brava se deaktivira kada se mašina isključi i ponovo uključi pomoću tastera On/Off.

Ako se neki taster (osim On/Off) pritisne ili se pomjeri tipka za odabir programa dok je dječija brava aktivna, čuje se zvuk upozorenja.

5.11 Promjena programa nakon njegovog pokretanja

Nakon što mašina počne s radom, možete promijeniti izabrani program kako biste sušili rublje pomoću drugog programa.

1. Npr, da biste izabrali program Ekstra suho umjesto Suho za peglanje, zaustavite program pritiskom na taster Start/Pauza.
2. Okrenite tipku za odabir programa da odaberete program Ekstra suho.
3. Pokrenite program pritiskom na taster Start/Pauza.

Dodavanje ili uklanjanje rublja u režimu mirovanja

Ako želite dodati ili ukloniti rublje nakon pokretanja programa sušenja:

1. Pritisnite taster Start/Pauza kako bi mašina prešla u režim mirovanja. Sušenje se zaustavlja.
2. Otvorite vrata, dodajte ili uklonite rublje i zatvorite vrata.
3. Pokrenite program pritiskom na taster Start/Pauza.



UPOZORENJE!

- Nemojte dodirivati unutrašnjost bubnja kada dodajete ili uklanjate rublje dok program još radi. Površina bubnja je vruća.

5.12 Otkazivanje programa

Ako želite zbog bilo kojeg razloga otkazati program i zaustaviti sušenje nakon početka sušenja, pritisnite taster On/Off.



UPOZORENJE!

- Pošto će unutrašnjost mašine biti veoma vruća nakon otkazivanja programa dok je mašina još radila, pokrenite program ventilacije kako bi se mašina ohladila.

5.13 Završetak programa

Kada program završi, uključuju se indikatorske lampice Final/Wrinkle Prevention (kraj/prevenција nabora), Fiber Filter Cleaning (čišćenje filtera vlakana) i Water Tank (rezervoar za vodu). Možete otvoriti vrata za punjenje i mašina je spremna za novi rad.

Pritisnite taster On/Off da bi isključili mašinu,



NAPOMENA

- Ako rublje nije uklonjeno nakon završetka programa, počinje program za sprečavanje stvaranja nabora koji traje 2 sata kako bi se spriječili nabori na rublju koje je ostalo unutar mašine.
- Očistite filter vlakana nakon svakog sušenja. (Pogledajte „Filter vlakana i unutrašnja površina vrata za punjenje“.)
- Ispraznite rezervoar za vodu nakon svakog sušenja. (Pogledajte „Pražnjenje rezervoara za vodu“.)



NAPOMENA

- Dodavanje rublja nakon pokretanja sušenja može dovesti do toga da se suho rublje unutar mašine pomiješa sa mokrim rubljem i da na kraju sve rublje ostane vlažno.
- Ako se izabere novi program pomjeranjem položaja tastera za odabir programa dok je mašina u mirovanju, trenutni program se završava.
- Dodavanje ili vađenje rublja se može ponavljati koliko puta želite tokom trajanja sušenja. Ali će to stalno prekidati sušenje i uzrokovat će da se trajanje programa produži i poveća potrošnja energije. Zbog toga je preporučljivo da se rublje doda prije pokretanja programa.

6 Održavanje i čišćenje

Vijek trajanja proizvoda se produžuje i problemi koji su se često javljali će se smanjiti ako se čisti u redovnim intervalima.



UPOZORENJE!

- Molimo Vas da isključite Vaš proizvod iz struje prije održavanja i čišćenja. (npr. kontrolna tabla, trup itd.)

6.1 Čišćenje filtra dlačica/unutrašnje površine vrata za punjenje

Dlačice i vlakna oslobođeni sa rublja u zrak za vrijeme ciklusa sušenja se sakupljaju na filtru dlačica.



UPOZORENJE!

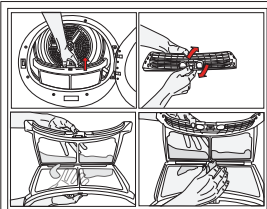
- Uvijek očistite filtar dlačica i unutrašnje površine vrata za punjenje nakon svakog procesa sušenja.



NAPOMENA

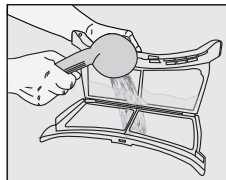
- Filtar dlačica i kućište filtra dlačica očistite usisivačem.

Za čišćenje filtra dlačica:



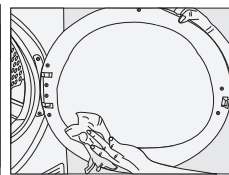
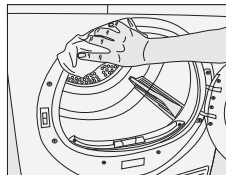
- Otvorite vrata za punjenje.
- Izvadite filtar dlačica tako što ćete ga povući nagore i otvorite ga.

- Dlačice, vlakna i grudvice pamuka očistite ručno ili mekom krpom.
- Zatvorite filtar dlačica i vratite ga u njegovo kućište.

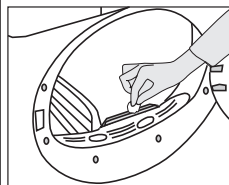


Na porama filtra se može nagomilati sloj koji može izazvati začepljenje filtra nakon što se sušilica za veš koristi određeno vrijeme. Filtar dlačica operite toplom vodom da biste uklonili sloj koji se nagomilao na površini filtra dlačica. Potpuno osušite filtar dlačica prije nego što ga ponovo postavite.

- Očistite cijelu unutrašnju površinu vrata za punjenje i zaptivku vrata za punjenje mekom vlažnom krpom.



6.2 Čišćenje senzora



U sušilici za veš postoje senzori vlažnosti koji detektuju da li je veš suh. Za čišćenje senzora:

- Otvorite vrata za punjenje sušilice za veš.
- Ostavite mašinu da se ohladi ako je i dalje topla zbog procesa sušenja.
- Obrišite metalne površine senzora mekom krpom natopljenom u sirće i osušite ih.



NAPOMENA

- Metalne površine senzora čistite 4 puta godišnje.
- Ne koristite metalne alate za čišćenje metalnih površina senzora.



UPOZORENJE!

- Nikada ne koristite rastvarače, sredstva za čišćenje ili slične supstance za čišćenje zbog rizika od požara i eksplozije!

6.3 Pražnjenje rezervoara za vodu

Vlaga iz veša se uklanja i kondenzuje tokom procesa sušenja, a voda koja nastaje se sakuplja u rezervoaru za vodu. Ispraznite rezervoar za vodu poslije svakog ciklusa sušenja.



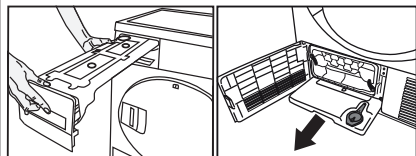
UPOZORENJE!

- Kondenzovana voda nije za piće!
- Nikada ne vadite rezervoar za vodu kada je program pokrenut!

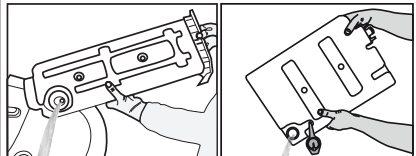
Ako ste zaboravili da ispraznite rezervoar za vodu, mašina će se zaustaviti tokom narednih ciklusa sušenja kada je rezervoar za vodu pun i treptaće simbol upozorenja Rezervoar za vodu. Ako do ovoga dođe, ispustite rezervoar za vodu i pritisnite tipku Početak/Pauza za nastavak ciklusa sušenja.

Za pražnjenje rezervoara za vodu:

- Pažljivo izvadite rezervoar za vodu iz fioke ili tanka.



- Ispustite vodu iz rezervoara.



- Ako je došlo do nagomilavanja dlačica u lijevku rezervoara za vodu, očistite ga pod tekućom vodom.
- Vratite rezervoar za vodu na njegovo mjesto.



NAPOMENA

- Ako se kao opcija koristi direktno ispuštanje vode, ne postoji potreba za pražnjenjem rezervoara za vodu.

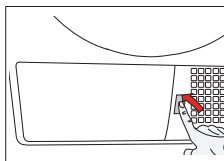
6.4 Za kondenzator;



NAPOMENA

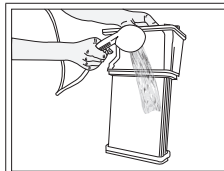
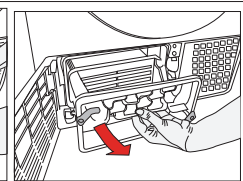
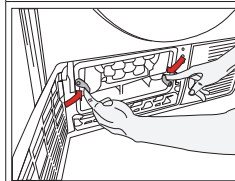
- Kondenzator čistite nakon svakih 30 ciklusa sušenja ili jednom mjesečno.

Za čišćenje kondenzatora:

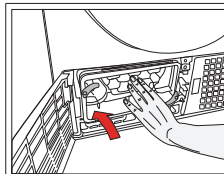


- Ako je proces sušenja završio, otvorite vrata mašine i sačekajte da se ohladi.

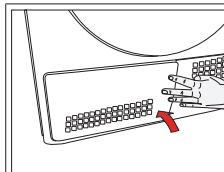
- Otključajte 2 brave kondenzatora nakon otvaranja zaštitne ploče.
- Izvučite kondenzator.



Kondenzator očistite primjenom vode pod pritiskom pomoću tuša i sačekajte dok se voda ne ispusti.



Vratite kondenzator u kućište. Zaključajte 2 brave i provjerite da li su sigurno postavljene.



Zatvorite poklopac zaštitne ploče.

7 Rješavanje problema

Proces sušenja predugo traje.

Pore vlakana filtera mogu biti zapušene. >>> Operite filter toplom vodom.

Ladica filtera može biti zapušena. >>> Očistite spužvu i tkaninu filtera (ako je ima) u ladici filtera (za proizvode s toplotnom pumpom)

Kondenzator može biti blokiran. >>> Operite kondenzator. (to važi za proizvode koji imaju kondenzator).

Rešetke za ventilaciju ispred mašine mogu biti zatvorene. >>>

Uklonite sve predmete ispred rešetaka za ventilaciju koji blokiraju zrak.

Ventilacija može biti neodgovarajuća zato što je premali prostor gdje je mašina postavljena. >>> Otvorite vrata ili prozor kako biste spriječili da temperatura u sobi bude jako visoka.

Možda se nakupio sloj krečnjaka na senzoru vlažnosti. >>>

Očistite senzor vlažnosti.

Možda je ubačeno previše rublja. >>> Nemojte pretpavati sušilicu.

Rublje nije propisno iscijedeno. >>> Podesite na mašini veću brzinu cijedenja.

Odjeća je vlažna nakon sušenja.

Možda se koristio program koji nije pogodan za tu vrstu rublja.

>>> Provjerite etikete održavanja na odjeći i odaberite pogodan program za odjeću tog tipa ili uzмите vremenske programe kao dodatak.

Pore vlakana filtera mogu biti zapušene. >>> Operite filter toplom vodom.

Kondenzator može biti blokiran. >>> Operite kondenzator (važi za proizvode koji imaju kondenzator)

Ladica filtera može biti zapušena. >>> Očistite spužvu i tkaninu filtera (ako je ima) u ladici filtera (za proizvode s toplotnom pumpom)

Možda je ubačeno previše rublja. >>> Nemojte pretpavati sušilicu.

Rublje nije propisno iscijedeno. >>> Podesite na mašini veću brzinu cijedenja.

Sušilica se ne uključuje ili se program ne može pokrenuti. Sušilica ne radi nakon što je konfigurirana.

Možda je utikač isključen. >>> Uvjerite se da su kablovi za napajanje priključeni.

Vrata za punjenje su možda otvorena. >>> Uvjerite se da su vrata za punjenje propisno zatvorena.

Program nije podešen ili dugme za start/pauzu možda nije pritisnuto. >>> Provjerite da je program podešen i da nije u poziciji mirovanja.

Dječija brava je možda aktivirana. >>> Isključite dječiju bravu.

Program prerano zaustavljen bez razloga

Vrata za punjenje možda nisu potpuno zatvorena. >>> Uvjerite se da su vrata za punjenje propisno zatvorena.

Možda je nestalo struje. >>> Pritisnite dugme Start/pauza kako biste pokrenuli program.

Spremnik za vodu je možda pun. >>> Ispraznite spremnik za vodu.

Odjeća se skupila, ukrutila ili upropastila.

Možda se koristio program koji nije pogodan za tu vrstu rublja.

>>> Provjerite etikete održavanja na odjeći i odaberite pogodan program za odjeću tog tipa.

Svjetlo unutar sušilice se ne uključuje. (Za modele s lampom)

Sušilica možda nije uključena pomoću dugmeta za uključivanje/isključivanje (on/off) ili možda program nije odabran kad su u pitanju mašine bez on/off dugmeta. >>> Uvjerite se da je sušilica uključena.

Lampa je možda pokvarena. >>> Kontaktirajte ovlašteni servis da zamijeni lampu.

Upozoravajući znak/LED filtera za čišćenje svijetli/treperi.

Filter za vlakna možda nije očišćen >>> Očistite filter.

Otvor filtera je možda zapušen prljavštinom. >>> Očistite otvor filtera.

Sloj pahuljica se možda nakupio i zapuši pore filtera za prljavštinu. >>> Operite filter toplom vodom.

Kondenzator je možda blokiran. >>> Operite kondenzator.

Voda curi iz vrata za punjenje

Vlaka su se možda skupila na unutrašnjoj strani vrata za punjenje i na zaptivkama vrata za punjenje. >>> Očistite unutrašnju stranu vrata za punjenje i površine zaptivki vrata za punjenje.

Otvorena vrata

Vrata za punjenje možda nisu dobro zatvorena. >>> Gurnite vrata za punjenje sve dok se ne čuje zvuk zatvaranja.

Simbol upozorenja za rezervoar za vodu je uključen/treperi.

Spremnik za vodu je možda pun. >>> Ispraznite spremnik za vodu.

Crijevo za odvod vode je možda palo. >>> Ako je uređaj direktno spojen na odvod, provjerite crijevo za odvod vode.

Simbol pare treperi (za proizvode s funkcijom pare)

Spremnik za paru je možda prazan => Napunite spremnik za paru destilovanom ili kondenzovanom vodom.

Programi s parom se ne pokreću (za proizvode s funkcijom pare)

Spremnik za paru je možda prazan, možda na ekranu svijetli ikona upozorenja spremnika za paru => Punite spremnik sve dok ikona pare ne nestane.

Nabori nisu nestali nakon programa za otklanjanje nabora. (Za proizvode s funkcijom pare)

Možda je napunjeno previše rublja => Stavite određenu količinu rublja.

Vrijeme upotrebe pare je možda odabrano u niskoj vrijednosti => Odaberite program s velikom količinom pare.

Nakon završetka programa, rublje je možda ostalo predugo u mašini => Izvadite rublje čim mašina završi i objesite ga.

Miris rublja nije nestao nakon programa otklanjanja mirisa (za proizvode s programom za odstranjivanje mirisa)

Možda je napunjeno previše rublja => Stavite određenu količinu rublja.

Vrijeme upotrebe pare je možda odabrano u niskoj vrijednosti => Odaberite program s velikom količinom pare.



UPOZORENJE!

- Ako problem u ovom dijelu ne nestane ni nakon što ste slijedili uputstva, kontaktirajte vašeg prodavca ili ovlašteni servis. Nikad ne pokušavajte sami popraviti proizvod.



NAPOMENA

- U slučaju da naidete na probleme na bilo kojem dijelu vašeg uređaja, možete tražiti zamjenu tako što ćete kontaktirati ovlašteni servis i navesti broj vašeg modela uređaja.
- Korištenje uređaja koji nema originalne dijelove može dovesti do kvara uređaja.
- Proizvođač i distributer nisu odgovorni za kvarove koji su proizvod korištenja uređaja sa dijelovima koji nisu autentični.

Моля, първо прочетете това ръководство за потребителя!

Уважаеми Клиенти,

Благодарим Ви, че избрахте продукт на Веко. Надяваме се, че Вашият продукт, който е произведен с високо качество и технологии, ще Ви донесе най-добри резултати. Съветваме Ви да прочетете внимателно това ръководство и друга съпътстваща документация, преди да използвате Вашия продукт, и го запазете за бъдещи справки. Ако давате продукта за ползване от друго лице, уверете се, че сте му предоставили и това ръководство. Обърнете внимание на всички детайли и предупреждения, посочени в ръководството за потребителя, и следвайте инструкциите в него. Използвайте това ръководство за модела, обозначен на заглавната страница.



- Прочетете инструкциите.

Обяснение на символите

Следните символи са използвани в това ръководство за потребителя:



ОПАСНОСТ!

- Предупреждение срещу токов удар.



ОПАСНОСТ!

- Предупреждение срещу опасност от пожар.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ !

- Предупреждение за опасни ситуации по отношение на живота и имуществото.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ !

- Предупреждение срещу горещи повърхности.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ !

- Предупреждение за опасност от изгаряне



ЗАБЕЛЕЖКА !

- Важна информация или полезни съвети относно употребата.



- Опаковките са изработени от рециклируеми материали в съответствие с нашите Национални регламенти за опазване на околната среда.

Не изхвърляйте отпадъците от опаковки заедно с битови отпадъци или други отпадъци, а ги изхвърляйте на предназначените за тази цел събирателни пунктове, определени от местните власти.



Този продукт е произведен, използвайки най-новите технологии в екологично чисти условия.

1 Важни инструкции за безопасност и опазване на околната среда



ЗАБЕЛЕЖКА !

Този раздел съдържа инструкции за безопасност, които ще Ви помогнат да предотвратите риск от нараняване или материална повреда. Неспазването на тези инструкции анулира всякакви гаранции.

1.1 Общи указания за безопасност



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ !

- Сушилнята може да се използва от деца над 8-годишна възраст и от лица със забавени физически, сетивни или умствени възможности или на които им липсва опит и знания, при условие че ползването на уреда става под надзор или след обучение за безопасно използване на продукта и възможните рискове. Деца не трябва да играят с продукта. Дейностите по почистване и поддръжка не трябва да се извършват от деца, освен ако не се извършват под наблюдение.
- Деца под 3-годишна възраст трябва да се държат на безопасно разстояние, освен ако са под непрекъснат надзор.
- Регулируемите крачета не трябва да се отстраняват. Разстоянието между сушилнята и повърхността не трябва да бъде ограничено от материали като килим, дърво и тиксо. Това може да предизвика проблеми със сушилнята.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ !

- Процедурите, свързани с инсталация и ремонт, трябва винаги да се извършват от оторизиран сервиз. Производителят не носи отговорност за щети, които могат да възникнат от процедури, извършени от неоторизирани лица.
- Никога не мийте сушилнята чрез пръскане или обливане на уреда с вода! Съществува риск от токов удар!

За продукти с функция "Пара":



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ !

- Използвайте само дестилирана вода или вода, кондензирана във водния резервоар на машината в програмите за пара. Не използвайте вода от чешмата или добавки. Когато се използва кондензирана вода в резервоара за вода, тя трябва да бъде филтрирана и изчистена от влакна.
- Не отваряйте вратата, докато програмата за пара е активна.
- Може да бъде изхвърлена гореща вода.
- Преди пускане на програмата за пара, петната от прането трябва да бъдат отстранени.
- Можете да поставяте само пране, което не е замърсено или оцветено, но е пропито с неприятна миризма в програмата за пара (отстраняване на миризми).
- Не използвайте комплекти за химическо чистене или допълнителни материали в програма за пара или в която и да е друга програма.

1.1.1 Електрическа безопасност



ОПАСНОСТ!

- Спазвайте инструкциите за безопасност при работа с електричество, докато свързвате уреда към електрическата мрежа по време на инсталация.
- Уредът не трябва да се захранва през външно превключващо устройство, като таймер или да бъде свързвано към верига, която редовно се включва и изключва от устройство.
- Свържете сушилнята към заземен контакт, защитен с предпазител, при напрежение, съответстващо на посоченото на етикета. Монтажът за заземяване трябва да се извършва от квалифициран електротехник. Нашето дружество не носи отговорност за щети, които може да възникнат, когато сушилнята се използва без заземяване, в съответствие с местните разпоредби.
- Напрежението и допустимата защита срещу напрежение са отбелязани върху табелката на етикета.
- Напрежението, посочено на етикета на продукта, трябва да съответства на това на Вашата електрическа мрежа.
- Изключете сушилнята, когато не е в работен режим.
- Изключете сушилнята от електрическата мрежа по време на монтаж, поддръжка, почистване и ремонтни работи.
- Не пипайте щепсела с мокри ръце! Никога не изключвайте чрез издърпване на кабела, винаги изваждайте кабела, като придържате щепсела с ръка.



ОПАСНОСТ!

- Не използвайте удължители, разклонители или адаптери за свързване на сушилнята към захранването, за да намалите риска от пожар и токов удар.
- Щепселът на захранващия кабел трябва да бъде лесно достъпен след инсталацията.
- Повреден захранващ кабел трябва да се смени след уведомяване на оторизиран сервиз.
- Ако сушилнята е повредена, повече не трябва да се използва, освен ако е ремонтирана от оторизиран сервизен агент! Съществува риск от токов удар!

1.1.2 Безопасност на продукта



ОПАСНОСТ!

- **Важни указания относно предотвратяване на опасността от пожар:**
По-долу са посочени дрехи или предмети, които не трябва да се сушат в сушилнята с оглед на опасността от пожар.
- Неизпрано пране
- Предмети, замърсени с масла, ацетон, спирт, нафта, керосин, препарати за отстраняване на петна, терпентин, парафин или препарати за премахване на парафин трябва да се измиват обилно с гореща вода и с почистващ препарат, преди да бъдат изсушени в сушилнята.



ОПАСНОСТ!

- Поради тази причина по-специално предмети, които съдържат горепосочените петна, трябва да се измиват много добре, като за тази цел се използва подходящ препарат и се избере висока температура за изплакване.
- Описаните по-долу дрехи или предмети не трябва да се сушат в сушилната поради опасността от пожар:
- Облекла или възглавници, ватирани с порест каучук (латекс пяна), душ бонета, водоустойчиви текстилни материали с гумена армировка и гумени подложки.
- Облекло, почиствано с индустриални химикали.

Предмети като запалка, кибрит, монети, метални части, игли и т.н. може да повредят устройството на барабана или може да предизвикат функционални проблеми. Затова проверете прането, което ще бъде заредено в сушилната. Никога не спирайте сушилната преди приключване на програмата. Ако се налага да го направите, извадете бързо цялото пране и го оставете да се разсее топлината.

- Дрехи, които са се изплакнали недостатъчно, могат да се samozапалят и дори могат да се запалят след приключване на сушенето.
- Необходима е достатъчно вентилация, за да се предотврати изпускането на газове от устройства, работещи с други видове горива, включително открит пламък, който се натрупва в помещението поради обратен ефект на огъня.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ !

- Бельо, съдържащо метални подсилващи елементи, не трябва да се суши в сушилната. Сушилнята може да се повреди, ако металните аксесоари се откачат и се счупят по време на сушене.



ЗАБЕЛЕЖКА !

- Използвайте омекотители и други подобни продукти в съответствие с инструкциите на производителите им.
- Винаги почиствайте филтъра за мъх, преди или след всяко зареждане. Никога не използвайте сушилната без инсталиран филтър за мъх.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ !

- Никога не се опитвайте да поправите сушилната самостоятелно. Не правете никакви опити за ремонт или подмяна на продукта, дори ако имате познания или способности да извършите необходимата процедура, освен ако не е ясно посочено в инструкциите за потребителя или публикуваното ръководство за сервизно обслужване. В противен случай може да поставите в опасност собствения си живот и живота на другите.
- Не трябва да има заключваща, плъзгаща се или врата с панти, която може да блокира отварянето на люка на мястото, където ще да бъде инсталирана Вашата сушилна.
- Инсталирайте сушилната на места, подходящи за домашна употреба. (Баня, затворена тераса, гараж и т.н.)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ !

- Уверете се, че домашни животни не могат да влязат в сушилнята. Проверете вътрешността на сушилнята, преди да я пуснете в работен режим.
- Не се облягайте на люка на сушилнята, когато е отворена, в противен случай може да се откачи.
- Не допускате да се натрупва мъх около барабана на сушилнята.

1.2 Монтаж над пералня

- Трябва да се използва фиксиращо устройство между двата уреда, когато монтирате сушилнята над пералня. Устройството за монтаж трябва да се инсталира от оторизиран сервизен агент.
- Общото тегло на пералнята и сушилнята – с пълно натоварване, когато са поставени една върху друга, достига до около 180 кг. Поставете двата уреда върху твърда повърхност, който има достатъчна товароносимост!



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ !

- Пералнята не може да бъде поставена върху сушилнята. Обърнете внимание на горепосочените предупреждения при монтажа на Вашата пералня.

Таблица за инсталиране на пералня и сушилня

Дълбочина на сушилнята	Дълбочина на пералната машина			
	62 cm	60 cm	54 cm	< 50 cm
54 cm	Може да се инсталира		Не може да се инсталира	
60 cm	Може да се инсталира		Не може да се инсталира	

1.3 Предназначение

- Сушилнята е предназначен за домашна употреба. Този уред не е подходящ за използване с търговска цел и трябва да се използва само по предназначение.
- Използвайте сушилнята само за сушене на пране, което е обозначено по съответния начин.

- Производителят отказва всякаква отговорност, възникнала поради неправилно използване или транспортиране.
- Срокът на експлоатация на закупената от Вас сушилня е 10 години. През този период ще бъдат осигурени оригинални резервни части за нормална работа на сушилнята.

1.4 Безопасност за децата

- Опаковъчните материали крият опасност за децата. Съхранявайте опаковъчни материали на място, далеч от достъпа на деца.
- Електрическите продукти крият опасност за децата. Дръжте децата далеч от продукта, когато е в работен режим. Не им позволявайте да пипат сушилнята. Използвайте функцията за защита от деца, за да ги предпазите от вмешателство в работата на сушилнята.



ЗАБЕЛЕЖКА !

- Защитата от деца се намира върху контролния панел. (Вж. Защита от деца)
- Дръжте люка затворен дори когато сушилнята не е в работен режим.

1.5 Съответствие с регламента за ОЕЕО и изхвърляне на отпадъчния продукт



Този продукт е в съответствие с Директива на ЕС WEEE (2012/19/EU).

Този продукт носи символа за класификация на отпадъците от електрическо и електронно оборудване (WEEE).

Този продукт е произведен от висококачествени части и материали, които могат да бъдат оползотворени и са подходящи за рециклиране. Не изхвърляйте продукта за отпадъци с нормални битови и други отпадъци в края на експлоатационния му живот. Предайте го в центъра за събиране и рециклиране на електрическо и електронно оборудване. Моля, консултирайте се с местните власти, за да научите повече за тези центрове за събиране.

1.6 Съответствие с Директива RoHS:

Закупеният от Вас продукт е в съответствие с европейската Директива RoHS (2011/65/EC). Не съдържа вредни и забранени материали, посочени в директивата.

1.7 Информационен пакет

Опаковките на продукта са изработени от рециклируеми материали в съответствие с нашите Национални регламенти за опазване на околната среда. Не изхвърляйте опаковките заедно с битови или други отпадъци. Предайте ги в пунктовете за събиране на опаковки, определени от местните власти.

1.8 Технически спецификации

BG

Височина (регулируема)	84,6 cm / 86,6 cm*
Широчина	59,7 cm
Дълбочина	58,9 cm
Капацитет (макс)	7 кг**
Нетно тегло (± 4 кг)	34 кг
Напрежение	Виж етикета с данни***
Номинал на входящото напрежение	
Код на модела	

* Мин. височина: Височина с прибрани регулируеми крачета.

Макс. височина: Височина с максимално разтворени регулируеми крачета.

** Тегло на сухо пране преди изплакване.

*** Етикетът се намира зад люка на сушилнята.



ЗАБЕЛЕЖКА !

- Техническите спецификации на сушилнята са обект на спецификация без предварително известие с цел подобряване на качеството на продукта.
- Фигурите в това ръководство са схематични и могат да не отговарят точно на продукта.
- Стойностите върху маркерите на сушилнята или в друга публикувана документация, съпътстваща сушилнята, са получени в лабораторни условия и отговарят на съответните стандарти. Същите могат да варират в зависимост от експлоатационните условия и условията на околната среда.

- Задната повърхност на сушилнята трябва да се намира срещу стена.

ОПАСНОСТ!

- Не поставяйте сушилнята върху захранващия кабел.

3.2 Премахване на модула за безопасен превоз

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ !

- Извадете модула за безопасен превоз, преди да използвате сушилнята за първи път.
- Ако страната на отваряне на вратата на Вашия уред може да бъде променена, вижте инструкциите за монтиране на реверсивни врати.

3.3 Свързване към канала

Можете директно да източите натрупаната вода през маркуча за източване на водата, доставен заедно с продукта, вместо периодично да източвате водата, събрана в резервоара.

Свързване на маркуча за оттичане на водата

1-2

Издърпайте с ръка маркуча от задната страна на сушилнята, за да го отстраните от мястото му на свързване. Не използвайте никакви инструменти за отстраняване на маркуча.

- 3** Свържете единия край на маркуча за източване, доставен заедно със сушилнята, с точката на свързване, откъдето сте извадили маркуча в предишната стъпка.
- 4** Свържете другия край на маркуча за източване директно към канала за мръсна вода или мивката.

ЗАБЕЛЕЖКА !

- Маркучът за оттичане на водата трябва да бъде прикрепен на максимална височина 80 см.
- Уверете се, че маркучът за оттичане на водата не е застъпен и не е прегънат между канала и уреда.
- Ако има комплект аксесоари, доставен с вашия продукт, моля вижте подробното описание.

3.4 Регулиране на крачетата

- Завъртете крачетата наляво или надясно, докато сушилнята бъде нивелирана и устойчива.

3.5 Транспортиране на сушилнята

Източете водата, която е останала вътре в сушилнята.

Ако е направено пряко свързване за оттичане на водата, тогава отстранете връзките на маркучите.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ !

- Ние препоръчваме пренасянето на сушилнята да стане в изправено положение. Ако не е възможно уредът да се носи в изправено положение, ние препоръчваме да го носите чрез леко накланяне на дясната страна, погледнато отпред.

3.6 Смяна на лампата за осветление

Ако в сушилнята се използва лампа за осветление Свържете се с оторизиран сервиз, за да смените крушката/светодиодната светлина, използвана за осветление на сушилнята.

Лампата(ите), използвани в този уред, не е(са) подходяща(и) за осветяване на битова стая. Употребата по предназначение на тази лампа е да помогне на потребителя да постави по удобен начин прането в сушилнята.

4 Подготовка

4.1 Пране, подходящо за сушене в сушилня

Винаги спазвайте инструкциите на етикетите на облеклото. Може да се сушат в сушилня само дрехи, на чийто етикет е посочено, че са подходящи за сушене в сушилня, и след като сте уверили, че сте избрали подходящата програма.

Не сушете в сушилня	При висока температура	При средна температура	При ниска температура

4.2 Пране, неподходящо за сушене в сушилня



ЗАБЕЛЕЖКА !

- Деликатни бродирани тъкани, вълнени, копринени дрехи, деликатни и ценни тъкани, херметически затворени предмети и тюлени завеси не са подходящи за машинно сушене.

4.3 Подготовка на прането за сушене

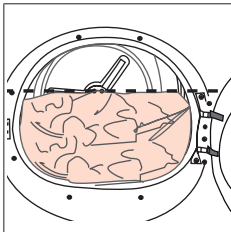
- Дрехите може да се оплетат след края на прането. Разделете дрехите в прането, преди да ги поставите в сушилнята.
- Дрехи с метални аксесоари като ципове, трябва да се сушат обърнати с opakото навън.
- Закрепете здраво ципове, куките и катарамии, както и копчета на чаршафи.

4.4 Съвети за пестене на енергия

- Центрофугирайте прането на възможно най-високата скорост, когато се изплаква. Така се съкращава времето за сушене и консумацията на енергия.
- Сортирайте прането в зависимост от вида и плътността на тъканите. Сушете едновременно еднотипно пране. Например първо тънки кухненски кърпи и покривки, а след това поплътни кърпи за баня.
- Следвайте инструкциите в ръководството на потребителя за избор на програма.
- Не отваряйте люка на уреда по време на сушене, освен ако е необходимо. Ако непременно трябва да отворите люка на сушилнята, не я дръжте отворена за дълго време.
- Не добавяйте мокро пране, докато сушилнята е в режим на работа.

- За модели с кондензатор: почиствайте редовно кондензатора веднъж на месец или след всеки 30 цикъла.
- Почиствайте филтъра периодично, когато има видимо събиране на въздух или когато символът светва, ако има наличен предупредителен символ за почистване на филтър на чекмеджето
- За модели с димоотводи: спазвайте инструкциите за свързване на димоотвода и почиствайте димоотвода.
- По време на процеса на сушене проветрявайте помещението, в което сте инсталирали сушилнята.

4.5 Правилно натоварване



Следвайте инструкциите в раздела "Избор на програма и Таблица на енергопотреблението". Не нареждайте повече от посочените стойности на капацитета, посочени в таблицата.

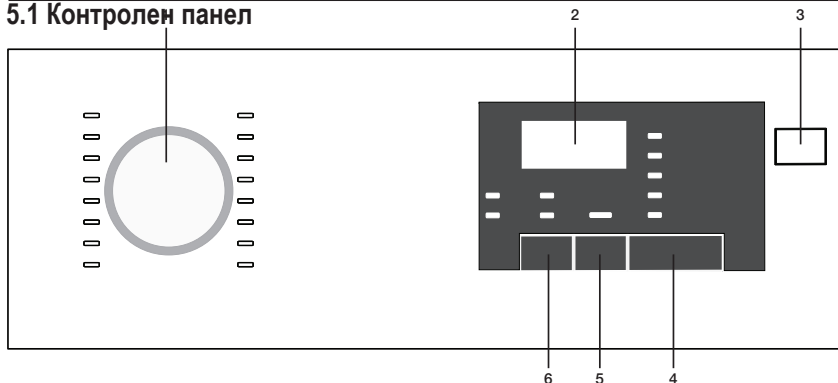
Примерни стойности на препоръчително тегло.

Пране	Приблизително тегло (г)*	Пране	Приблизително тегло (г)*
Памучни покривала (двойни)	1500	Блузи	150
Памучни покривала (единични)	1000	Памучни ризи	300
Спално бельо (двойно)	500	Ризи	250
Спално бельо (единично)	350	Памучни рокли	500
Големи покривки за маса	700	Рокли	350
Малки покривки за маса	250	Дънки	700
Салфетки за чай	100	Носни кърпички (10 броя)	100
Хавлии за баня	700	Тениски	125
Кърпи за ръце	350		

* Тегло на сухо пране преди изплакване.

5 Работа с продукта

5.1 Контролен панел



1. Бутон „Избор на програма“ (Programme Selection)
2. Индикатор за оставащо време на програмата
3. Бутон On/Off
4. Бутон Start/Pause
5. Бутон за край на програмата
6. Звук предупредителен бутон

5.2 Символи на екрана



5.3 Подготовка на уреда

1. Включете уреда
2. Поставете прането вътре в уреда.
3. Натиснете бутона On/Off.
4. Когато уредът се включва за първи път, при включване се задейства програма с информация (сушене на памучно пране).



БЕЛЕЖКА

- Натискайки бутона On/Off, не означава автоматично стартиране на програмата.
- Натиснете бутона Start/Pause за стартиране на програмата.

5.4 Бутон „Избор на програма“ (Programme Selection)

1. Определете подходящата програма според дадената по-долу таблица, където са описани нивата на сушене.
2. Изберете предпочитаната програма чрез копчето за Избор на програма (Program Selection).

5.5 Избор на програма и Таблица на енергопотреблението

BG				
Програми	Описание на програмите	Капацитет (кг)	Скорост на въртене на машината (об/м)	Време на сушене (минути)
Сушене на памучно пране, готово за гладене	Можете да изсушите вашето памучно пране на тази програма, за да остане леко влажно, което да помогне при последващото гладене. (ризи, тениски, покривки и т.н.)	7	1000	90
Сушене на памучно пране, готово за гардероба	С тази програма можете да изсушите цялото си памучно пране. (тениска, панталони, пижами, бебешки дрехи, бельо, лен и т.н.) Можете да поставите прането в гардероба без да го гладите.	7 / 3,5	1000	116 / 68
Сушене на памучно пране, готово за гардероба +	Можете да използвате тази програма за постигане на допълнително изсушаване на дебели тъкани, като например панталони, спортни екипи. Можете да поставите вашето пране в гардероба без да го гладите.	7	1000	120
Допълнително изсушаване на памучно пране	Можете да изсушите вашето пране от дебел памучен плат на тази програма, като например кърпи, халати за баня и т.н. Можете да поставите вашето пране в гардероба без да го гладите.	7	1000	124
Сушене на синтетично пране, готово за гладене	Можете да изсушите вашето синтетично пране на тази програма, за да остане леко влажно, което да помогне при последващото гладене. (ризи, тениски, покривки и т.н.)	3,5	800	35
Сушене на синтетично пране, готово за гардероба	С тази програма можете да изсушите цялото си синтетично пране. (ризи, тениски, бельо, покривки за маса и т.н.) Можете да поставите вашето пране в гардероба без да го гладите.	3,5	800	45
Деликатни тъкани	Можете да изсушавате вашето пране от деликатни тъкани или пране с етикет за ръчно пране (копринени блузи, тънко бельо и т.н.) на ниска температура на тази програма.	2	600	40
Освежаване	Просто проветрява за 10 минути, без да подава топъл въздух. Можете да проветрите памучно или ленено пране, което е било съхранявано дълго време, за да отстраните миризмите от него.	-	-	10
Програми за време	Можете да изберете програмите за време в интервала от 10,20,40,60 минути, за да постигнете желаното ниво на изсушаване при ниска температура. При тази програма, работата на сушилнята продължава за указаното време, независимо от степента на изсушеност на прането.	-	-	-
Спорт	Можете да изсушавате вашите спортни дрехи, подходящи за сушене в сушилня на тази програма.	4	1000	92
Ризи 15'	Използвайте тази програма, за да имате 2 ризи готови за гладене.	0,5	1200	15
Деликатно бебешко пране (BabyProtect)	Тази програма е особено подходяща за сушене на бебешко пране.	3	1000	65
Деним	Можете да изсушавате вашите панталони, поли, ризи или якета от деним на тази програма.	4	1200	80

Консумация на енергия				
Програми	Капацитет (кг)	Скорост на въртене на машината (об/м)	Приблизително количество остатъчна влага	Консумация на енергия kWh
Памучно, ленено пране, изсушено за гардероба	7 / 3,5	1000	60%	4,17 / 2,34
Памучно пране, изсушени за гладене	7	1000	60%	3,25
Синтетично пране, изсушено за гардероба	3,5	800	40%	1,42
	"Програма за изсушаване на готови за прибиране памучни тъкани", използвана при пълно и частично натоварване, е стандартната програма за сушене, за която се отнася информацията върху етикета и уреда, тъй като тази програма е подходяща за сушене на нормално мокри памучни тъкани и е най-ефективната програма, що се отнася до консумацията на електроенергия.			



БЕЛЕЖКА

- Допълнителните програми могат да варират в зависимост от спецификациите на Вашия уред.
- За да получите по-добри резултати от програмите за сушене, прането трябва да се изплакне с подходяща програма на сушилнята и да се центрофугира при препоръчителни обороти на въртене.
- Много малко влага може да остане в тениските и ризите след приключване на програмата. Препоръчително е да не оставяте ризите в уреда за сушене.
- При сушене е препоръчително пране от деликатни тъкани да бъде поставено в торба за пране, за да се предотврати образуването на гънки и увреждане. Когато програмата приключи, извадете веднага прането от уреда и го прострете, за да се предотврати образуването на гънки.

* : Стандартна програма Energy Label (EN 61121:2012) Всички стойности в таблицата са определени в съответствие със стандарта EN 61121:2012. Стойностите на енергопотребление може да се различават от стойностите, посочени в таблицата в зависимост от типа пране, оборотите на въртене, условията на околната среда и промените в напрежението.

5.6 Допълнителни функции

Отмяна чрез звуково предупреждение

Сушилнята издава звуково предупреждение, когато програмата е приключила. Ако искате да изключите звуковото предупреждение, натиснете бутона "Sound Notification".

Когато натиснете бутона за звуково предупреждение, бутонът светва и програмата изключва звуковото предупреждение при приключване на програмата.



БЕЛЕЖКА

- Можете да изберете тази функция преди или след като стартирате програмата.

5.7 Предупредителни символи



БЕЛЕЖКА

- Предупредителните символи могат да варират в зависимост от спецификациите на Вашия уред.

Почистване на филтъра от влакна

Когато програмата приключи, започва да свети предупредителен индикатор, което показва, че филтърът трябва да бъде почистен.





БЕЛЕЖКА

- Ако светне индикаторът за почистване на филтъра, вж. Глава „Отстраняване на неизправности“.

Резервоар за вода

Когато програмата е приключила, започва да свети предупредителен индикатор, което показва, че резервоарът за вода трябва да бъде изпразнен. Ако резервоарът за вода се напълни, докато програмата все още не е приключила, започва да мига предупредителният индикатор и уредът превключва в режим на готовност. В този случай изпразнете водата от резервоара и стартирайте програмата чрез натискане на бутона Start/Pause. Предупредителният индикатор спира да свети и програмата продължава.



Отворена врата

Индикаторът Start/Pause мига, когато люкът на сушилната е отворен.

5.8 Отложен край

Можете да отложите края на програмата с до 24 часа чрез функцията за отложен край.

1. Отворете люка на сушилната и поставете прането.
2. Изберете програмата за сушене.
3. Натиснете бутона за избор на отложен край и определете желаната продължителност на отложения край.
Светва индикаторът за отложен край "End duration". (Отложеният край се променя непрекъснато, докато държите натиснат бутона).
4. Натиснете бутона Start/Pause. Започва обратно броене до отложения край. Знакът ":" в средата на индикатора за отложен край започва да мига.



БЕЛЕЖКА

- Можете да добавяте или премахвате пране през цялата продължителност на отложения край. Продължителността, изписана на дисплея, е сборът от нормалната продължителност на сушене и отложения край. В края на обратното броене индикаторът за отложен край се изключва, процесът на сушене започва и светва индикаторът за сушене.

Промяна на отложен край

Ако искате да промените продължителността по време на обратното броене:

1. Отменете програмата чрез натискане на бутона On/Off. Включете отново уреда за сушене чрез натискане на бутона On/Off. Когато Вашата сушилна се включва за първи път, автоматично се включва програмата за информация (сушене на памучно пране, готово за гардероба).
2. Изберете предпочитаната програма чрез копчето за Избор на програма (Program Selection).
3. Повторете опцията с отложен край за желаната продължителност.
4. Стартирайте програмата чрез натискане на бутона Start/Pause.

Отмяна на опцията с отложен край

Ако искате да отмените зададеното отброяване на отложен край и да стартирате програмата веднага:

1. Отменете програмата чрез натискане на бутона On/Off. Включете отново уреда за сушене чрез натискане на бутона On/Off. Когато Вашата сушилна се включва за първи път, автоматично се включва програмата за информация (сушене на памучно пране, готово за гардероба).
2. Изберете предпочитаната програма чрез копчето за Избор на програма (Program Selection).
3. Стартирайте програмата чрез натискане на бутона Start/Pause.

5.9 Стартиране на програмата

Стартирайте програмата чрез натискане на бутона Start/Pause.

Светват индикаторите Start/Pause и Drying (сушене), което показва, че програмата е започнала. Започва да мига знакът ":" в средата на оставащата част от зададеното време.

5.10 Защита от деца

Уредът разполага с функция за защита от деца (Child Lock), която не позволява да бъде прекъсната програмата, ако бъдат натиснати бутони по време на работа.

Когато функцията Child Lock е активна, всички бутони, с изключение на бутона On/Off, са деактивирани.

За да активирате защитата от деца, натиснете едновременно за 3 секунди бутоните Sound Notification и End Duration.

Защитата от деца ще бъде деактивирана, за да може да започне нова програма след края на настоящата програма или за да има възможност за промяна на текущата програма. Задръжте същите бутони натиснати отново за 3 секунди, за да деактивирате защитата от деца.



БЕЛЕЖКА

- Индикаторът за защита от деца светва на дисплея, когато е активирана функцията Child Lock.
- Функцията Lock Child е деактивирана, когато уредът е изключен, и се включва отново чрез бутона On/Off.

Чува се предупредителен звук, когато е натиснат бутон (с изключение на бутона On/Off) или е включен бутонът за избор на програма, докато защитата от деца е активна.

5.11 Промяна на програмата след стартиране

След като уредът започне да работи, можете да промените вече избраната програма за сушене на прането с друга програма.

1. Например, за да изберете програмата Extra Dry вместо Iron Dry, спрете програмата чрез натискане на бутона Start/Pause.
2. Завъртете копчето за избор на програма, за да изберете програмата Extra Dry.
3. Стартирайте програмата чрез натискане на бутона Start/Pause.

Добавяне и премахване на пране в режим на готовност

Ако искате да добавите или премахнете пране, след като програмата за сушене е стартирала:

1. Натиснете бутона Start/Pause, за да приведете уреда в режим на готовност. Процесът на сушене спира.
2. Отворете люка на сушилната, за да добавите или премахнете пране и затворете люка.
3. Стартирайте програмата чрез натискане на бутона Start/Pause.



БЕЛЕЖКА

- Добавянето на пране, след като е стартирал процесът на сушене, може да причини смесване на вече изсушеното пране вътре в сушилната с добавеното влажно пране от пералнята, и прането да остане влажно след завършване на процеса.
- Ако е избрана нова програма чрез промяна на позицията на бутона за избор на програма, докато уредът е в режим на готовност, работещата в момента програма се прекратява.
- Добавянето и премахването на пране може да се повтори колкото пъти желаете по време на процеса на сушене. Но тогава винаги ще се прекъсва процеса на сушене, което ще удължи продължителността на програмата и ще увеличи потреблението на електроенергия. Поради това се препоръчва да добавяте пране, преди да стартирате програмата.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Не докосвайте вътрешната повърхност на барабана при добавяне или премахване на пране по време на работеща програма. Повърхността на барабана е нагорещена.

5.12 Прекратяване на програмата

Ако искате да отмените програмата и да прекратите процеса на сушене по някаква причина, след като уредът вече работи, натиснете бутона On/Off.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Тъй като вътрешността на уреда е изключително нагорещена при прекратяване на програмата, докато уредът работи, пуснете програмата за вентилация, за да се охлади.

5.13 Край на програмата

Когато програмата приключи, светват индикаторите за Final / Wrinkle Prevention, Fiber Filter Cleaning и Water Tank Warning за проследяване на програмата. Люкът може да се отвори и уредът е готов за повторно пускане.

Натиснете бутона On/Off, за да изключите уреда.



БЕЛЕЖКА

- Ако прането не бъде извадено, след като програмата е приключила, започва програмата за предотвратяване на гънки, която продължава два часа, за да се предотврати образуването на гънки на прането, останало вътре в уреда.
- Почиствайте филтъра за мъх след всяко сушене. (Вж. „Филтър за мъх и Вътрешна повърхност на люка“)
- Изпразвайте резервоара за вода след всяко сушене. (Вж. „Изпразване на резервоара за вода“)

6 Поддръжка и почистване

Продължителността на живот на продукта се удължава и честотата на обичайните проблеми намалява, ако уредът се почиства редовно.



ОПАСНОСТ!

- Уредът трябва да бъде изключен от контакта при поддръжка и почистване (на контролен панел, корпус и т.н.).

6.1 Почистване на филтъра за мъх / Вътрешна повърхност на люка

Платът и влакната, които се отделят от прането във въздуха по време на цикъла на сушене, се събират във филтъра за мъх.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ !

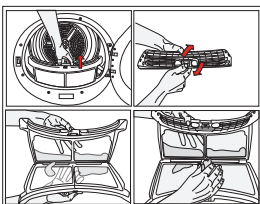
- Винаги почиствайте филтъра за мъх и вътрешните повърхности на люка на уреда след всеки процес на сушене.



ЗАБЕЛЕЖКА !

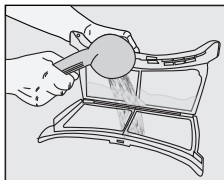
- Можете да почистите гнездото на филтъра за мъх с прахосмучкачка.

За почистване на филтъра за мъх:



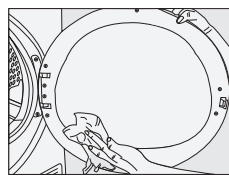
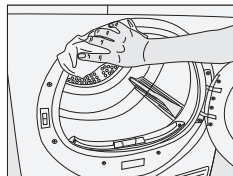
- Отворете люка на сушилната.
- Извадете филтъра за мъх, като го издърпате нагоре, и отворете филтъра за мъх.

- Почистете мъха, влакната и памучните нишки с ръка или с парче мек плат.
- Затворете филтъра за мъх и го поставете обратно в гнездото му.

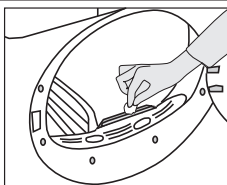


Върху порите на филтъра може да се натрупа слой, който може да доведе до запушване на филтъра след определено време на ползване на сушилната. Измийте филтъра за мъх с топла вода за премахване на натрупалия се слой върху повърхността на филтъра за мъх. Подсушете изцяло филтъра за мъх, преди да го поставите обратно в гнездото.

- Почистете цялата вътрешна повърхност на люка и уплътнението на люка с мека влажна кърпа.



6.2 Почистване на сензора



В сушилната има сензори за влага, които регистрират дали прането е сухо или не. За почистване на сензорите:

- Отворете люка на сушилната.
- Оставете уреда да се охлади, ако все още е горещ поради процеса на сушене.
- Избършете металните повърхности на сензора с мека кърпа, напоена с оцет, и ги оставете да изсъхнат.



ЗАБЕЛЕЖКА !

- Почиствайте металните повърхности на сензорите четири пъти годишно.
- Не използвайте метални инструменти при почистване на металните повърхности на сензорите.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ !

- Никога не използвайте разтворители, почистващи препарати или други подобни вещества за почистване поради риск от пожар и експлозия!

6.3 Източване на резервоара за вода

Източвайте резервоара за вода след всеки цикъл на сушене.



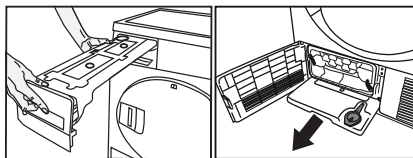
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ !

- Кондензираната вода не е годна за пиене!
- Никога не изваждайте резервоара за вода, докато програмата е в работен режим!

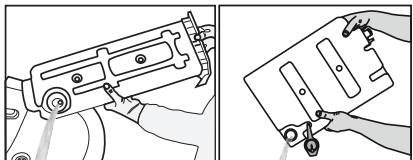
Ако сте пропуснали да източите резервоара за вода, сушилната ще спре по време на следващите цикли на сушене, когато резервоарът за вода е пълен и започне да мига предупредителният символ за Водния резервоар. Ако това се случи, изпразнете резервоара за вода и натиснете бутона Start / Pause, за да възобновите цикъла на сушене.

За да източите резервоара за вода:

1. Извадете внимателно резервоара за вода в чекмеджето или контейнера.



2. Изхвърлете водата от резервоара.



3. Ако има натрупване на мръс в мръс в фунията на резервоара за вода, почистете под течаща вода.

4. Поставете резервоара за вода обратно на мястото му.



ЗАБЕЛЕЖКА !

- Ако се използва опцията за директно източване на водата, не е необходимо да се изпразва резервоара.

За кондензатора

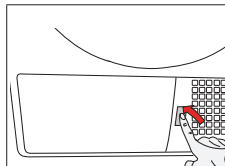
Топлият и влажен въздух в кондензатора се охлажда от студения въздух в статята. IPo този

начин, влажният въздух, който циркулира в сушилната се кондензира и се кондензира в резервоара.



ЗАБЕЛЕЖКА !

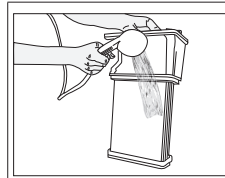
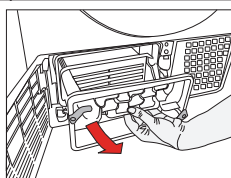
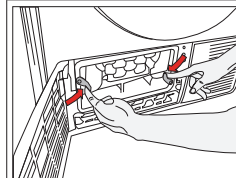
- Почиствайте кондензатора след всеки 30 сушилни цикъла, или веднъж в месеца За да почистите кондензатора:



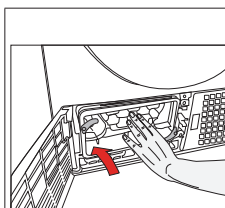
- Ако е извършен сушилен цикъл, отворете вратата на машината и изчакайте да се охлади.

- Откочвайте двете заключалки на кондензатора след като отворите долния капак.

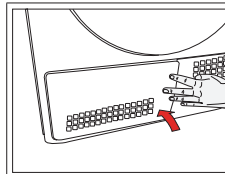
- Извадете кондензатора.



- Почистете кондензатора под водна струя със специален душ и изчакайте водата да се стече.



- Поставете кондензатора в гнездото му. Затегнете двете заключалки и проверете дали са добре закрепени на мястото си.



- Затворете долния капак.

7 Отстраняване на неизправности

Сушенето продължава твърде дълго.

Порите на филтъра от фибростъкло може да са запушени. >>>

Измийте филтъра от фибростъкло с топла вода.

Чекмеджето на филтъра може да е задръстен. >>> Почистете гъбата и филтърната кърпа (ако има такива) в чекмеджето на филтъра. (за продуктите с термопомпа)

Кондензаторът може да е блокирал. >>> Измийте кондензатора. (за продуктите с кондензатор)

Вентилационните решетки пред уреда може да са затворени. >>>

Отстранете всички предмети в предната част на вентилационните решетки, които блокират въздуха.

Вентилацията може да е недостатъчна, тъй като зоната, в която е инсталиран уредът, е твърде малка. >>> Отворете вратата или прозорците, за да предотвратите покачването на стайната температура.

На сензора за влага може да се е натрупал варовик. >>> Почистете сензора за влага.

Може да е заредено прекалено голямо количество пране. >>> Не зареждайте прекалено много сушилнията.

Прането може да не е било изстискано правилно. >>>

Центрофугируйте прането в пералнята на по-високи обороти.

След сушене фрежите са все още влажни.

Може да не е използвана подходяща програма за вида на прането. >>> Проверете етикета на дрехата и изберете програма, подходяща за типа дрехи или използвайте програмите за време допълнително.

Порите на филтъра от фибростъкло може да са запушени. >>>

Измийте филтъра от фибростъкло с топла вода.

Кондензаторът може да е блокирал. >>> Измийте кондензатора. (за продуктите с кондензатор)

Чекмеджето на филтъра може да е задръстен. >>> Почистете гъбата и филтърната кърпа (ако има такива) в чекмеджето на филтъра. (За продукти с термопомпа)

Може да е заредено прекалено голямо количество пране. >>> Не зареждайте прекалено много сушилнията.

Прането може да не е било изстискано правилно. >>>

Центрофугируйте прането в пералнята на по-високи обороти.

Сушилнята не се включва или програмата не може да се стартира.

Сушилнята не започва да работи след конфигуриране.

Захранването може да е изключено. >>> Уверете се, че

захранващият кабел е включен в контакта.

Вратата за зареждане може да е отворена. >>> Уверете се, че

вратата за зареждане е правилно затворена.

Може да не е зададена програма или бутонът Старт/Режим на

готовност да не е натиснат. >>> Проверете дали програмата е

зададена и не е в режим на готовност.

Функцията "Защита от деца" може да е активирана. >>> Изключете функцията "Защита от деца".

Програмата е прекратена преждевременно без причина.

Люкът може да не е затворен докрай. >>> Уверете се, че вратата за

зареждане е правилно затворена.

Електрозахранването може да е прекъснато. >>> Натиснете бутона

Старт/Режим на готовност, за да стартирате за програмата.

Резервоарът за вода може да е пълен. >>> Изпразнете резервоара

за вода.

Дрехите са се свили, втвърдили или похабили.

Не се използва програма, подходяща за вида на прането. >>>

Проверете етикетите на дрехите и изберете подходяща програма.

Осветлението вътре в сушилнията не се включва. (За модели с лампа)

Вероятно сушилнията не е включена с бутон Вкл./Изкл. или не е избрана програма за машини без бутон Вкл./Изкл. >>> Уверете се, че сушилнията е включена.

Лампата може да не работи. >>> За смяна на лампата се свържете с оторизиран сервис.

Предупредителният символ за Почистване на чекмеджето на филтъра **примига**.

Филтърните влакна може да са задръстени. >>> Почистете филтъра.

Жлебът на филтъра може да е запушен с влакна. >>> Почистете жлеба на филтъра.

Вероятно се е натрупал пух, който е запушил порите на филтъра.

>>> Измийте филтъра от фибростъкло с топла вода.

Кондензаторът може да е блокирал. >>> Измийте кондензатора.

Капе вода от вратата за зареждане на пране

Може от вътрешната страна на люка и по гарнитурите на люка да са се събрали влакна. >>> Почистете вътрешните повърхности на люка и повърхностите на гарнитурата на люка.

Люкът се отваря сам.

Люкът може да не е затворен докрай. >>> Натискайте люка, докато се чуе звук от затваряне.

Предупредителният символ/светодиодът на резервоара за вода **свети/мига**.

Резервоарът за вода може да е пълен. >>> Изпразнете резервоара за вода.

Маркучът за източване на водата може да се е сплескал. >>>

Ако продуктът е свързан директно с изтичане на мръсни води, проверете маркуча за източване на водата.

Символът за пара **мига**. (За продукти с функция "пара")

Резервоарът за пара може да е празен => Напълнете резервоара за пара с дестилирана или кондензирана вода.

Програмите за пара не се стартират. (За продукти с функция "пара")

Резервоарът за пара може да е празен, иконата за пара може да светне на екрана => Напълнете резервоара за пара, докато иконата за пара изгасне.

Гънките не се премахват с програмата за отстраняване на гънки.

(За продукти с функция "Пара")

Може да е заредено голямо количество пране => Поставете узаканото количество пране.

Може да е избрано ниско ниво а подаване на пара => Изберете

програма с по-голямо количество пара.

След завършване на програмата прането може да е останало дълго време в машината => Извадете дрехите веднага след завършване на програмата и ги окачете.

Миризимата не изчезва след използване на програмата за отстраняване на миризми. (За уреди с програма за премахване на миризми)

Може да е заредено голямо количество пране => Поставете

указаното количество пране.

Може да е избрано ниско ниво а подаване на пара => Изберете

програма с по-голямо количество пара.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ !

- Ако проблемът не бъде отстранен, след като следвате инструкциите в този раздел, свържете се с вашия доставчик или с оторизиран сервис. Никога не се опитвайте сами да ремонтирате уреда.



ЗАБЕЛЕЖКА !

- В случай, когато се натъкнете на проблем с която и да е част от уреда, можете да поискате подмяна, като се свържете с упълномощената служба с номера на модела на уреда.
- Работата на уреда с неестествени части може да доведе до неизправност на уреда.
- Производителят и дистрибуторът не носят отговорност за неизправности в резултат на използването на неоригинални части.

Ве молиме, прво прочитајте го прирачникот за употреба!

Почитувам потрошувачу,
Ви благодариме што избравте производ на „Веко“. Се надеваме дека производот, произведен со највисок квалитет и технологија, ќе Ви даде најдобри резултати. Ви препорачуваме да го прочитате внимателно прирачникот и другите придружни документи пред да го користите производот, како и да го зачувате за понатамошно упатување. Ако му го дадете на некој друг производот, дајте им го и прирачникот. Внимавајте на деталите и на предупредувањата наедени на прирачникот за употреба и следете ги упатствата во него.
Користете го прирачникот за употреба за моделот наведен на предната страница.



Прочитајте ги упатствата.

Објаснување на симболите
Во прирачникот за употреба се користат следниве симболи:



ОПАСНОСТ!

Предупредување за струен удар.



ОПАСНОСТ!

Предупредување за опасност од пожар.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Предупредување за опасни истуации во однос на животот и имотот.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Предупредување за врели површини.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

- Предупредување против опасност од изгореници



ЗАБЕЛЕШКА

Важни информации и корисни совети за употреба.



Материјалите за пакување на производот се произведени од материјали за рециклирање според нашите национални регулативи за животната средина.

Не фрлајте ги остатоците од пакувањето со отпадот од домаќинството или со друг отпад, фрлете ги на соодветните пунктови одредени од локалните власти.



Производот е направен со најнова технологија и во поволни екопошки услови.

1 Важни упатства за безбедноста и за животната средина



ЗАБЕЛЕШКА

- Овој дел содржи безбедносни упатства што ќе помогнат да се заштитите од лични повреди или оштетување на имотот. Гаранцијата нема да важи ако не ги почитувате овие упатства.

1.1 Општа безбедност



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

Машината за сушење алишта може да ја користат деца од и над седумгодишна возраст, како и лица чии физички, сензорни или ментални капацитети не се целосно развиени или кои немаат искуство или знаење, но под услов да се надгледувани или обучени како безбедно да го користат производот и знаат за ризиците. Деца не смее да си играат со производот. Чистењето и одржувањето не треба да го прават деца освен ако не ги надгледува некој.

Деца помлади од 3 години треба да се држат настрана освен ако не се постојано надгледувани.

- Ногалките за приспособување не треба да се отстранат. Јазот помеѓу машината за сушење алишта и подот не треба да се пополнува со килими, дрво и селотејп. Ова ќе предизвика проблеми кај машината за сушење алишта.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

Инсталирањето и поправањето секогаш нека го прави овластен сервис. Производителот нема никаква одговорност за оштетувања што може да настанат од постапките што ги изведуваат неовластени лица.

- Никогаш не чистете ја машината за сушење алишта со шприцање или истурање вода на нејзе! Може да настане краток спој!

За производите со функција на пареа:



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

- Употребувајте само дестилирана вода или вода кондензирана во резервоарот за вода на машината при програми со пареа. Не употребувајте вода од водоводната мрежа или адитиви. Кога употребувате вода кондензирана во резервоарот за вода, истата треба да биде филтрирана и исчистена од влакненца.
- Не ја отворајте вратата додека се вклучени програми со пареа. Може да биде исфрлена жешка вода.
- Пред да ставите облека на програма со пареа, треба да ги отстраните дамките од истата.
- На програмите со пареа може да ставате само облека која не е валкана или со дамки, односно облека која е со непријатен мирис. (програми за отстранување на миризба)
- Не употребувајте сетови за суво чистење или дополнителни материјали кога машината работи на програма со пареа или која било друга програма.

1.1.1 Безбедност во однос на струјата



ОПАСНОСТ!

- Безбедносните упатства во однос на струјата треба да се следат додека се вклучува машината во струја при инсталирањето.
- Машината не смее да се напојува преку екстерен уред за прекинување, како на пример мерач на времето, или да се вклучи во коло кое редовно се вклучува и исклучува програмски.
- Поврзете ја машината за сушење алишта со приземјена приклучница заштитена со бушон на вредноста наведена на етикетата која го означува видот. Инсталацијата за приземјување нека ја направи квалификуван електричар. Нашата компанија нема да одговара за оштетувања што настануваат кога машината за сушење алишта се користи без приземјување во согласност со локалните регулативи.
- Волтажата и дозволената заштита на бушонот се наведени на плочката со налепницата за видот.
- Волтажата наведена на налепницата со видот мора да одговара на волтажата на електричната мрежа.
- Исклучете ја машината за сушење алишта ако не се користи.
- Исклучете ја машината за сушење алишта од електричната мрежа при инсталирање, одржување, чистење и поправање.
- Не допирајте го кабелот со мокри раце! Никогаш не вадете го кабелот со тегнење, секогаш фатете го приклучокот и повлечете.



ОПАСНОСТ!

- Не користете продолжни кабли, повеќе приклучоци или адаптери за да ја поврзете машината за сушење во струја за да го намалите ризикот од пожар и краток спој.
- Приклучокот на кабелот за струја мора да е лесно достапен по инсталирањето.
- Ако главниот кабел е оштетен треба да се извести Овластената служба.
- Ако машината за сушење алишта е неисправна, не смее да се користи освен ако не ја поправи претставник на овластен сервис! Може да настане краток спој!

1.1.2 Безбедност на производот



ОПАСНОСТ!

- Прегревање на алиштата во машината за сушење алишта може да настане ако ја прекинете програмата или ако снеса струја додека работи машината за сушење алишта, концентрацијата на топлина може да се самозапали и да предизвика пожар, затоа секогаш активирајте ја програмата за вентилирање да за ја оладите и брзо извадете ги сите алишта од машината за сушење за да ги закачите и да се намали топлината.



ОПАСНОСТ!

- Алиштата што се несоодветно испрани може да се самозапалат, дури и по завршувањето на сушењето.
- Мора да има доволно вентилација за да се спречи гасови да излегуваат од уредите што користат други видови гориво, вклучувајќи и гол пламен, и да се акумулираат во собата за да не дојде до повратен удар.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

- Во машината за сушење алишта никогаш не треба да се суши долен веш што има метална потпора. Машината за сушење алишта може да се оштети ако металната потпора излезе или се скрши додека трае сушењето.



ЗАБЕЛЕШКА

- Користете омекнувачи и слични производи според упатствата на нивните производители.

Секогаш чистете го филтерот за влакненца од текстил пред или по секое полнење. Никогаш не користете ја машината за сушење алишта ако не е инсталиран филтерот за влакненца.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

- Никогаш не обидувајте се сами да ја поправите машината за сушење алишта. Не поправајте или не заменувајте делови на производот дури и да знаете како или умеете да ја извршите потребната постапка, освен ако тоа не е јасно предложено во упатствата за работа или во издадениот прирачник за сервисирање. Инаку го ставате во опасност својот живот и животот на другите.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

- Не смее да има врата што се заклучува, лизга или е закачена што може да го блокира отворот на вратата за полнење на местото каде што ќе се инсталира машината за сушење алишта.
- Инсталирајте ја машината за сушење на соодветно место во Вашиот дом. (Бања, затворен балкон, гаража итн.)
- Внимавајте да не влегуваат миленици во машината за сушење алишта. Проверете ја внатрешноста на машината за сушење пред да ја користите.
- Не навалувајте се на вратата за полнење на машината за сушење алишта кога е отворена затоа што може да се откачи.
- Не смее да се дозволи да се насоберат влакненца од текстил околу центрифугата
- Центрифугата не треба да се користи доколку биле употребени индустриски хемиски средства за чистење.
- Омекнувачите за алишта или слични производи треба да се користат како што е нагласено во упатствата на омекнувачот.
- Испусниот воздух не смее да биде испуштен во цевка за вентилација која се користи за испуштање на гасови од уреди кои работат на плин или други горива.

1.2 Ставање врз машина за перење алишта

- Уред за фиксирање треба да се користи меѓу двете машини кога се инсталира машината за сушење над машина за перење алишта. Уредот за фиксирање мора да го инсталира претставник на овластен сервис.
- Вкупната тежина на машината за перење алишта и на машината за сушење кога се

целосно наполнети и ставени една врз друга изнесува околу 180 кг. Ставете ги производите на цврст под што може да ги издржи!



ЗАБЕЛЕШКА

- Заклучувањето за деца е на контролната табла. (Види, Заклучување за деца)
- Држете ја затворена вратата за полнење дури и кога не се користи машината за сушење алишта.

1.5 Усогласеност со Директивата за отпадна електрична и електронска опрема и ослободување од отпадни производи



Овој производ е во согласност со Директивата на ЕУ за отпадна електрична и електронска опрема (2012/19/EU). Овој производ има симбол за класификација за отпадна електрична и електронска опрема (Директивата за отпадна електрична и електронска опрема).

Овој производ е направен со висококвалитетни делови и материјали што може да се користат повторно и што се соодветни за рециклирање. Кога ќе дотрае, не се ослободувајте од отпадниот производ во нормалниот домашен отпад и други отпади. Однесете го во пункт за собирање за рециклирање на електрична и електронска опрема. Консултирајте ги локалните власти за да дознаете повеќе за овие собирни пунктови.

1.6 Усогласеност со Директивата за ограничување опасни супстанции:

Купениот производ е во согласност со Директивата на ЕУ за ограничување опасни супстанции (2011/65/EU). Не содржи штетни или забранети материјали наведени во Директивата.

1.7 Информации за пакувањето

Материјалите за пакување на производот се произведени од материјали кои што може да се рециклираат според нашите национални регулативи за животната средина. Не се ослободувајте од материјалите за пакување заедно со домашниот или друг отпад. Однесете ги во пунктот за собирање материјали за пакување определен од локалните власти.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

- Машината за перење алишта не може да се стави врз машината за сушење. Внимавајте на предупредувањата наведени погоре во текот на инсталирањето на машината за перење алишта.

Табела за инсталирање на машина за перење алишта и на машина за сушење алишта

Длабочина на машината за сушење алишта	Длабочина на машината за перење алишта			
	62 cm	60 cm	54 cm	< 50 cm
54 cm	Може да се инсталира		Не може да се инсталира	
60 cm	Може да се инсталира		Не може да се инсталира	

1.3 Наменета употреба

- Машината за сушење е наменета за домашна употреба. Не е соодветна за комерцијална употреба и не смее да се користи за други цели од наменетата.
- Користете ја машината за сушење алишта само за сушење алишта што се соодветно обележани.
- Производителот не презема одговорност за неправилното користење или транспортирање.
- Животниот век на машината за сушење што ја купивте е 10 години. Во текот на овој период, оригиналните резервни делови се достапни за да работи правилно машината за сушење.

1.4 Безбедност во однос на деца

- Материјалите од пакувањето се опасни за деца. Чувајте ги материјалите од пакувањето настрана од деца.
- Електричните производи се опасни за деца. Чувајте ги децата подалеку од производот кога работи. Не дозволувајте им да си играат со машината за сушење алишта. Користете го заклучувањето за деца за да спречите децата да си играат со машината за сушење.

1.8 Технички спецификации

МК

Висина (мин. / макс.)	84,6 cm / 86,6 cm*
Ширина	59,7 cm
Длабочина	58,9 cm
Капацитет (макс.)	7 кг**
Нето тежина(± 4 kg)	34 кг
Волтажа	Видете го видот на лепница***
Рангиран влез на струја	
Шифра на моделот	

* Мин. висина: Висина со затворени приспособливи ногалки.

Макс. висина: Висина со максимално отворени приспособливи ногалки.

** Тежина на суви алишта пред перење.

*** Етикетата за видот се наоѓа зад вратата за полнење.

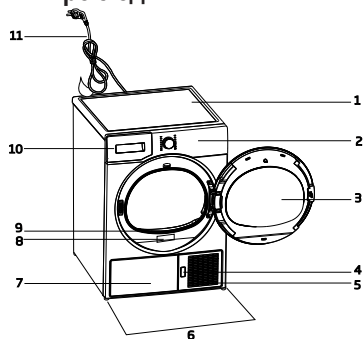


ЗАБЕЛЕШКА

- Техничките спецификации на машината за сушење се предмет на спецификација без предупредување за подобрување на квалитетот на производот.
- Цифрите во овој прирачник се шематски и може да не одговараат целосно на производот.
- Вредностите наведени на маркерите на машината за сушење или во другите издадени документи што доаѓаат со машината за сушење се добиени со лабораториско мерење според релевантните стандарди. Во зависност од условите на работење и на животната средина на машината за сушење алишта, овие вредности може да варираат.

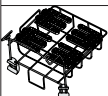
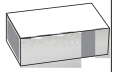
2 Вашата машина за сушење алишта

2.1 Преглед



1. Горна плоча
2. Контролна табла
3. Врата за полнење
4. Копче за отворање на заштитната метална плоча
5. Решетки за вентилација
6. Приспособливи ногалки
7. Кај моделите каде резервоарот е во долниот дел, резервоарот за вода е во безбедносната табла.
8. Етикета за вид
9. Филтер за влакненца
10. Фиока за резервоарот за вода (кај модели каде резервоарот е во горниот дел)
11. Кабел за напојување

2.2 Содржина на пакувањето

	1. Црево за испуштање вода *		5. Прирачник за користење на корпата за сушење*
	2. Резервен сунѓер за оделот со филтер *		6. Сад за полнење со вода*
	3. Прирачник за употреба		7. Чиста вода*
	4. Корпа за сушење*		8. Групација на капсули за мирис*

*Незадолжително - може да не биде вклучено, во зависност од моделот.

3 Инсталација

Пред да се јавите во најблискиот овластен сервис за инсталирање на машината за сушење, проверете дали електричната инсталација и одводот за вода се соодветни според прирачникот за употреба.. Ако не се соодветни, обратете се кај обучен електричар и техничар за да ги направите потребните прилагодувања.



ЗАБЕЛЕШКА

- Подготвувањето на локацијата на машината за сушење како и на инсталациите за струја и отпадна вода се одговорност на купувачот.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

- Пред инсталирање, визуелно проверете дали машината за сушење има некакви дефекти. Ако машината за сушење е оштетена, не ја инсталирајте. Оштетените производи претставуваат безбедносен ризик.

3.1 Соодветна локација за инсталирање

Инсталирајте ја машината за сушење алишта на стабилна и рамна површина. Машината за сушење е тешка. Не поместувајте ја сами.

- Вклучете ја машината за сушење алишта во добро вентилирана околина без прашина.
- Јазот помеѓу машината за сушење алишта и површината не треба да се пополнува со килими, дрво и селотејп.
- Не покривајте ги решетките за вентилирање на машината за сушење алишта.
- Не смее да има врата што се заклучува, лизга или е закачена што може да го блокира отворот на вратата за полнење на местото каде што ќе се инсталира машината за сушење алишта.
- Откако ќе се инсталира машината за сушење, треба да остане на исто место каде што е поврзана. Кога ја

инсталирате машината за сушење алишта, проверете задниот сид на машината да не допира до ништо (славина, штекер итн.)

- Ставете ја машината за сушење на најмалку 1 цм подалеку од рабовите на другиот мебел.
- Машината за сушење алишта може да работи на температури од +5°C до +35°C. Ако условите за работа се под или над овие температури, тоа значително ќе влијае врз работењето на машината за сушење алишта и може да се оштети.
- Задната површина на центрифугата треба да е свртена кон сид.



ОПАСНОСТ!

- Не ставајте ја машината за сушење на кабелот за струја.

3.2 Отстранување на заштитата за транспортирање



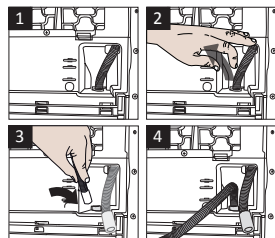
ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!



- Отстранете ја заштитата за транспортирање пред првпат да ја користите машината за сушење алишта.
- Ако страната на отворање на вратата на уредот може да се промени, видете ги упатствата за монтирање на реверзибилна врата.

3.3 Поврзување со одводот

Може директно да ја истурате собраната вода преку цревето за одвод на вода кое го добивате со производот наместо повремено да ја истурате водата насобрана во резервоарот за вода.



1-2 Повлечете го цревето на задниот дел од машината за сушење алишта за да го откачите од таму каде што е поврзано. Не користете алатки за отстранување на цревето.

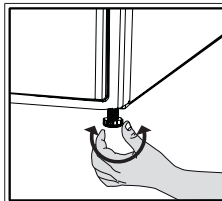
- 3** Поврзете еден крај од цревето за одвод кое доаѓа со машината за сушење алишта со местото на поврзување од каде што го отстранивте цревето од производот во претходниот чекор.
- 4** Поврзете го другиот крај на одводното црево директно за одводот за отпадна вода или за лавабото.



ЗАБЕЛЕШКА

- Цревето за одвод на вода треба да се поврзе на висина од максимум 80 cm.
- Проверувајте да не се гази цревето за одвод и да не се превиткува помеѓу одводот и машината.
- Ако со производот сте добиле пакет со додатоци, видете го деталниот опис.

3.4 Приспособување на ногалките



Вртете ги ногалките лево или десно додека машината за сушење алишта не застане рамно и стабилно.

3.5 Транспортирање на машината за сушење алишта

Извадете ја сета вода што останала во машината за сушење алишта. Ако е поврзана директно со одводот за вода, откачете го цревето.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

- Препорачуваме да ја носите машината за сушење алишта исправена. Ако не можете да ја носите машината во исправена положба, препорачуваме да ја носите навалена кон десната страна, гледано од напред.

3.6 Менување на сијалицата за осветлување

Во случај да се користи сијалица за осветлување во машината за сушење алишта. За да ја смените сијалицата/ ЛЕД која се користи за осветлување на центрифугата, јавете се во овластениот сервис. Сијалицата(ите) која(и) се користи(ат) во уредот не (с)е соодветна(и) за осветлување на просторија во домаќинството. Наменетата цел на оваа сијалица е да му помогне на корисникот полесно да ја стави облеката во центрифугата. Сијалиците што се користат во овој уред мора да може да ги издржат екстремните физичките услови, како што се вибрациите и температурите над 50 °C.

4 Подготовка

4.1 Алишта соодветни за сушење во машината за сушење алишта

Секогаш почитувајте ги упатствата на етикетите на облеката. Сушете ги само алиштата што имаат етикета на која е нагласено дека може да се сушат во машина за сушење алишта.

Do not dry with dryer	At high temperature	At medium temperature	At low temperature

4.2 Алишта несоодветни за сушење во машината за сушење алишта



ЗАБЕЛЕШКА

- Деликатни везени ткаенини, волнени, свилени ткаенини, деликатни и вредни ткаенини, непропустливи парчиња и завеси од тул не се соодветни за сушење во машина за сушење алишта.

4.3 Подготвување на алиштата за сушење

- Алиштата може да се заплеткани меѓусебно по перењето. Одвојте ги алиштата пред да ги ставите во машината за сушење алишта.
- Алиштата што имаат метални детали, како што се патенти, свртете ги наопаку.
- Закопчајте ги патентите, кукичките и токите, како и колчињата на постелнината.

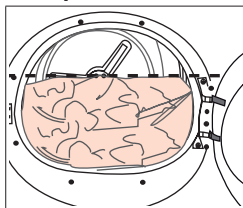
4.4 Што да се прави за да се заштеди струја

- Ставете ги алиштата на највисоката можна брзина кога ги перете. Така се крати времето за сушење и се намалува потрошувачката на енергија.
- Сортирајте ги алиштата по вид и дебелина. Сушете ист вид на алишта заедно. На пример, тенките кујнски крпи и прекривки се сушат побрзо од дебелиите крпи за во бања.
- Следете ги упатствата во прирачникот за употреба за да изберете програма.
- Не отворајте ја вратата за полнење на машината за време на сушењето освен ако е тоа неопходно. Ако мора да ја отворите вратата за полнење, не држете ја отворена долго

време.

- Не додавајте мокри алишта додека работи машината за сушење алишта
- За моделите со кондензатор: чистете го кондензаторот еднаш месечно или редовно после 30 сушења.
- Филтерот чистете го периодично. Прочитајте го делот за Одржување и чистење на филтрите за повеќе информации.
- За модели со цевка за вентилација: следете ги упатствата за поврзување на цевката и чистете ја цевката.
- За време на процесот на сушење добро проветрете ја просторијата каде што работи центрифугата.

4.5 Правилен капацитет за полнење



Следете ги упатствата во „Табела за избор на програма и потрошувачка“. Не ставајте повеќе од капацитетот назначен во табелата.

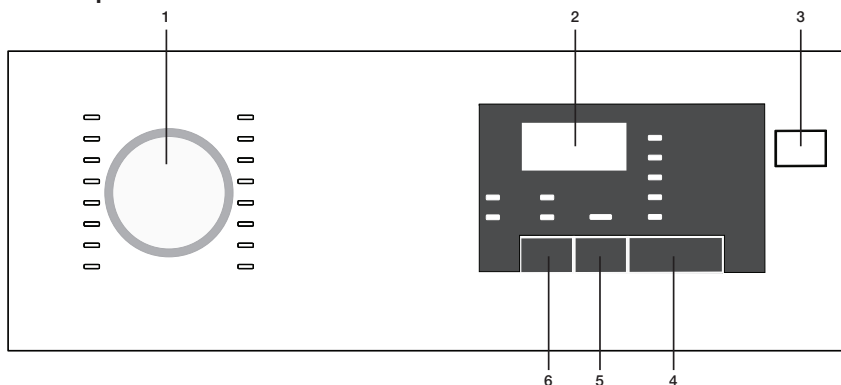
Следниве тежини се дадени како пример.

Алишта	Приближни тежини (g)*	Алишта	Приближни тежини (g)*
Памучни навлаки за јорган (двојни)	1500	Блузи	150
Памучни навлаки за јорган (единични)	1000	Платнени кошули	300
Прекривки за кревет (двојни)	500	Кошули	250
Прекривки за кревет (единични)	350	Памучни фустани	500
Големи прекривки за маса	700	Фустани	350
Мали прекривки за маса	250	Фармерки	700
Платнени салфети	100	Платнени марамчиња (10 парчиња)	100
Крпи за капење	700	Блузи со кратки ракави	125
Крпи за раце	350		

* Тежина на суви алишта пред перење.

5 Користење на производот

5.1 Контролна плоча



1. Копче за избор на програма
2. Показател за преостанато времетраење
3. Копче за вклучување/исклучување
4. Копче за почнување/паузирање
5. Копче за прекинување на траењето
6. Копче за звучно предупредување

5.2 Символи на екранот



5.3 Подготвување на машината

1. Приклучете ја машината во штекер
2. Ставете ги алиштата во машината
3. Притиснете го копчето за вклучување/исклучување
4. Кога првпат ќе се вклучи машината, се вклучува декларативната програма (суви памучни, за во плакар).



НАПОМЕНА

- Ако притиснете на копчето за вклучување/исклучување, не значи дека ќе почне програмата.
- Притиснете го копчето за почнување/паузирање за да почне програмата.

5.4 Избор на програма

1. Одредете ја соодветната програма од графиконот подолу со нивоата за сушење.
2. Изберете ја саканата програма со копчето Избор на програма.

5.5 Табела за избор на програма и потрошувачка

МК				
Програми	Опис на програмата	Капацитет (кг)	Брзина на вртење на машината за перење алишта (rpm)	Време на сушење (минути)
Памук, суво за пеглање	Со оваа програма, можете да ја исушите памучната облека да има доволно количество влага за полесно пеглање. (Кошули, маици, чаршафи за маси итн.)	7	1000	90
Памук, подготвено за носење	Со оваа програма, можете да ја исушите сета памучна облека. (Маици, панталони, пижами, бебешка облека, долна облека, ленени платна итн.) Можете да ја ставите облеката во шкаф без пеглање.	7 / 3,5	1000	116 / 68
Памук, подготвено за носење плус	Можете да ја користите оваа програма за екстра сува дебела облека, како панталони и комбинезони. Можете да ја ставите облеката во шкаф без пеглање.	7	1000	120
Памук, екстра суво	Со оваа програма, можете да ја исушите сета дебела памучна облека, како пешкири, бањарки итн. Можете да ја ставите облеката во шкаф без пеглање.	7	1000	124
Синтетика, суво за пеглање	Со оваа програма, можете да ја исушите синтетичката облека да има доволно количество влага за полесно пеглање. (Кошули, маици, чаршафи за маси итн.)	3,5	800	35
Синтетика, подготвено за носење	Со оваа програма, можете да ја исушите сета синтетичка облека. (Кошули, маици, чаршафи за маси итн.) Можете да ја ставите облеката во шкаф без пеглање.	3,5	800	45
Деликатни алишта	Со оваа програма, можете да сушите деликатна облека или облека означена за рачно перење на ниски температури (свилени блузи, тенка долна облека итн.).	2	600	40
Освежете	Се вентилира 10 минути без дување на топол воздух. Можете да ја вентилирате памучната или ленената облека што долго време била затворена и да ја отстраните нејзината миризба.	-	-	10
Временски мерени програми	Може да изберете програми од 10,20,40 и 60 минути, за да го постигнете саканото финално ниво на сушење на ниска температура.Со оваа програма, машината суши онолку колку што е наместена, независно од нивото на сушење.	-	-	-
Спорт	Користете ја за сушење алишта од синтетичка, памучна или мешана ткаенина.	4	1000	92
Кошули 15'	Користете ја оваа програма за да имате 2 кошули подготвени за пеглање.	0,5	1200	15
Заштита за бебиња	Програма за бебешка облека со симбол на етикетата дека може да се суши.	3	1000	65
Фармерки	Користете ја за сушење фармерки, здолништа, кошули или јакни..	4	1200	80

Износи на потрошувачка на енергија				
Програми	Капацитет (кг)	Брзина на вртење на машината за перење алишта (rpm)	Просечна количина на преостаната влажност	Износи на потрошувачка на енергија во kWh
Памук/лен - Подготвени за носење*	7 / 3,5	1000	60%	4,17 / 2,34
Памук - Подготвени за пеглање	7	1000	60%	3,25
Синтетика - Подготвени за носење	3,5	800	40%	1,42
 „Програмата за сушење памук подготвен за носење“, е стандардна програма за сушење кога се користи делумно или целосно наполнета, на која се однесуваат етикетата и резимето; соодветна е за сушење нормално мокри памучни алишта и таа е најефикасна програма за памук во смисла на потрошувачка на енергија.				


НАПОМЕНА

- Дополнителните програми може да се разликуваат според спецификациите на машината што ја имате.
- За да добивате подобри резултати од програмите на машината за сушење алишта, алиштата треба да се исперат со соодветната програма во машината за перење алишта и да се исцедат со препорачаниот број вртежи за цedeње.
- Може да остане многу малку влага на кошулите по оваа програма. Се препорачува да не ги оставате кошулите во машината за сушење алишта.
- Се препорачува да ја сушите деликатната облека во вреќичка за облека за да спречите таа да се истурка или оштети. Кога ќе заврши програмата, веднаш извадете ја облеката од машината и закачете ја за да спречите туткање.

* : Програмата за стандарди на Етикетата за енергија (EN 61121:2012), „Сите филтри мора да се чистат пред тестирањето“. Сите вредности во табелата се одредуваат во согласност со стандардот EN 61121:2012. Износите на потрошувачката може да се разликуваат од износите во табелата во зависност од видот алишта, бројот на вртежи при исцедување, условите во животната средина и промените на волтажата.

5.6 Помошни функции

Откажување на звучното предупредување

Машината за сушење алишта дава звучно предупредување кога ќе заврши програмата. Ако не сакате да има звучни предупредувања, притиснете го копчето “Звучно известување”.

Кога ќе го притиснете копчето за звучно известување, тоа светнува, а програмата нема да даде звучно известување кога ќе заврши.


НАПОМЕНА

- Може да ја изберете оваа функција пред или по започнувањето на програмата.

5.7 Предупредувачки симболи


НАПОМЕНА

- Предупредувачките симболи може да се разликуваат според спецификациите на машината што ја имате.

Чистење на филтерот за влакненца

Кога ќе заврши програмата, светнува предупредувачки ЛЕД-индикатор, знак дека филтерот треба да се исчисти.





НАПОМЕНА

- Ако трепери ЛЕД-индикаторот за чистење на филтерот видете го поглавјето „Решавање проблеми“.

Воден резервоар

Кога ќе заврши програмата, светнува предупредувачки ЛЕД-индикатор, знак дека водниот резервоар треба да се испразни.

Ако се наполни водениот резервоар додека работи програмата, ќе почне да трепка предупредувачкиот ЛЕД-индикатор, а машината ќе оди во состојба на мирување. Во тој случај, испразнете ја водата од водениот резервоар и започнете ја програмата притискајќи го копчето започнување/паузирање. Се исклучува предупредувачкиот ЛЕД-индикатор и продолжува да работи програмата.



Вратата за полнење е отворена

ЛЕД-индикаторот за започнување/паузирање трепери кога е отворена врата за полнење на машината за сушење алишта.

5.8 Крај

Можете да го одложите крајот на програмата до 24 часа со функцијата за крај.

1. Отворете ја вратата за товарење и ставете ги алиштата.
2. Изберете ја програмата за сушење.
3. Притиснете го копчето за избирање на крај и поставете го саканото времетраење на одложувањето на крајот. Светнува ЛЕД-индикаторот за крај. (Крајот се поместува постојано ако цело време го притискате копчето).
4. Притиснете го копчето започнување/паузирање. Почнува одбројување на крајот. Трепка знакот „-“ во средина на прикажаното времетраење на одложувањето.



НАПОМЕНА

- Може да додавате или отстранувате алишта во времетраење на крајот. Траењето прикажано на екранот е збир на траењето на нормалното сушење и на крајот. На крајот на одбројувањето се исклучува ЛЕД-индикаторот за крај, почнува сушењето и се пали ЛЕД-индикаторот за сушење.

Менување на крајот

Ако сакате да го смените траењето во текот на одбројувањето:

1. Откажете ја програмата со притискање на копчето за вклучување/исклучување. Вклучете ја машината за сушење алишта повторно притискајќи на копчето за вклучување/исклучување. Кога првпат ќе се вклучи машината за сушење, се вклучува декларативната програма (суви памучни, за во плакар).
2. Изберете ја саканата програма со копчето Избор на програма.
3. Повторете го крајот за да го добиете саканото времетраење.
4. Почнете ја програмата со притискање на копчето за вклучување/исклучување.

Откажување на функцијата за крај

Ако сакате да го откажете крајот на преостанатото време за програмата да почне веднаш:

1. Откажете ја програмата со притискање на копчето за вклучување/исклучување. Вклучете ја машината за сушење алишта повторно притискајќи на копчето за вклучување/исклучување. Кога првпат ќе се вклучи машината за сушење, се вклучува декларативната програма (суви памучни, за во плакар).
2. Изберете ја саканата програма со копчето Избор на програма.
3. Почнете ја програмата со притискање на копчето за вклучување/исклучување.

5.9 Почнување на програмата

Почнете ја програмата со притискање на копчето за вклучување/исклучување.

Се палат ЛЕД-индикаторот за почнување/паузирање и ЛЕД-индикаторот за сушење, покажувајќи дека почнала програмата. Почнува да трепка знакот „-“ во средина на прикажаното преостанато времетраење.

5.10 Заклучување за деца

Машината има опција за заклучување за деца со што се спречува прекинување на текот на програмите на машината кога ќе се притиснат копчињата во текот на работењето.

Кога е активно заклучувањето за деца, се деактивираат сите копчиња освен копчето за вклучување/исклучување.

За да го активирате заклучувањето за деца, притискајте ги симултано 3 секунди копчињата Звучно известување и копчето Крај.

Заклучувањето за деца треба да се деактивира за да може да се почне нова програма откако ќе заврши тековната програма или за да може да влијаате врз тековната програма. Држете ги притиснати 3 секунди истите копчиња кога ќе е активирано заклучувањето за деца.



НАПОМЕНА

- Се осветлува ЛЕД-индикаторот за заклучувањето на екранот кога ќе се активира заклучувањето за деца.
- Заклучувањето за деца се деактивира кога ќе се исклучи и повторно вклучи машината со копчето за вклучување/исклучување.

Се слуша звук за предупредување кога ќе се притисне кое било копче (освен на копчето за вклучување/исклучување) или кога ќе се сврти копчето за Избирање на програмите кога е активирано заклучувањето за деца.

5.11 Менување на програмата откако започнала

Откако машината ќе почне да работи, може да ја смените програмата што сте ја избрале за да ги сушите алиштата со различна програма.

1. На пример, за да ја изберете програмата „Екстра суво“ наместо „Суво за пеглање“, прекинете ја програмата притискајќи го копчето за започнување/паузирање.
2. Свртете го копчето за избирање програми за да ја изберете програмата Екстра суво.
3. Почнете ја програмата со притискање на копчето за вклучување/исклучување.

Додавање и вадење алишта во режим на мирување

Ако сакате да додадете или да вадите алишта по започнување на програмата за сушење:

1. Притиснете го копчето за започнување/паузирање за да ја ставите машината во режим на мирување. Прекинува процесот на сушење.
2. Отворете ја вратата за полнење, додајте или извадете алишта и затворете ја вратата.
3. Почнете ја програмата со притискање на копчето за вклучување/исклучување.



НАПОМЕНА

- Поради додавањето алишта по започнувањето на сушењето може да се измешаат исушените алишта во машината со мокрите алишта, а алиштата да бидат влажни откако ќе заврши операцијата.
- Ако се избере нова програма со менување на позицијата на копчето за избирање програма додека машината е во режим на мирување, прекинува тековната програма.
- Можете да додавате или да вадите алишта колку пати сакате за време на сушењето. Сепак, овој процес постојано би го попречувал процесот на сушење и така би го продолжил траењето на програмата и би ја зголемил потрошувачката на струја. Така, се препорачува да се додадат алишта пред да почне програмата.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

- Не допирајте ја внатрешната површина на цилиндарот кога додавате или вадите алишта во текот на програма што трае. Површината на цилиндарот е врела.

5.12 Откажување на програмата

Ако сакате да ја откажете програмата на крајот од сушењето од која било причина по стартување на машината, притиснете на копчето за вклучување/исклучување.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

- Со оглед дека во машината ќе биде исклучително жешко, ако ја откажете програмата додека машината работи, оставете ја да поработи програмата за проветрување за таа да се излади.

5.13 Крај на програмата

Кога ќе заврши програмата, ќе се запалат ЛЕД-индикаторите за „Конечно/Спречување на набори“, „Чистење на филтерот за влакненца“ и „Предупредување за резервоарот за вода“. Вратата за полнење може да се отвори и машината е подготвена за следен циклус.

Притиснете го копчето за започнување/исклучување за да ја исклучите машината.



НАПОМЕНА

- Ако не се извадат алиштата откако ќе заврши програмата, почнува програмата за спречување на набори, која трае 2 часа, за да се спречи набирањето на алиштата што остануваат во машината.
- Искристете го филтерот за влакненца пред и после секој циклус на сушење. (Видете, „Филтер за влакненца и внатрешната површина на вратата за полнење“).
- Празнете го резервоарот за вода после секое сушење. (Видете, „Празнење на водениот резервоар“).

6 Одржување и чистење

Животниот век на производот се продолжува и проблемите што често настануваат ќе се намалат ако тој се чисти редовно.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

- Исклучете го производот од штекер пред да пристапите кон следење на упатствата за одржување и чистење. (на пр. контролна табла, тело итн.)

6.1 Филтер за влакненца / Внатрешна површина на вратата за полнење

Влакненцата и кончињата што ги испуштаат алиштата во воздухот во текот на циклусот за сушење се собираат во филтерот за влакненца.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

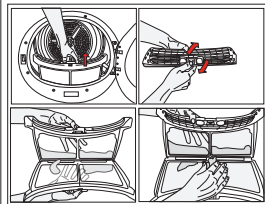
- Секогаш чистете го филтерот за влакненца и внатрешните површини на вратата за полнење по секој процес на сушење.



ЗАБЕЛЕШКА

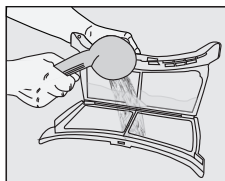
- Може да го исчистите куќиштето на филтерот за влакненца со правосмукалка.

За да го исчистите филтерот за влакненца:



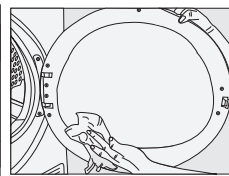
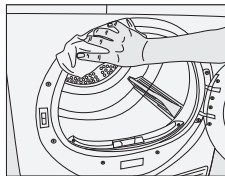
- Отворете ја вратата за полнење.
- Повлечете го филтерот за влакненца за да го извадите и отворете го филтерот за влакненца.

- Исчистете ги влакненцата, кончињата и памучните конци со рака или со меко парче ткаенина.
- Затворете го филтерот за влакненца и вратете го во куќиштето.

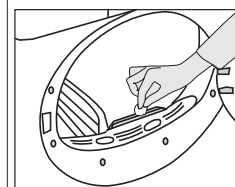


Може да се наталожи слој на порите на филтерот што може да го затне филтерот по користење на машината за сушење извесно време. Измијте го филтерот за влакненца со топла вода и отстранете го слојот што се насобира на површината на филтерот за влакненца. Исусете го целосно филтерот за влакненца пред да го вратите.

- Исчистете ја целата внатрешна површината на вратата за полнење и дихтунгот на вратата за полнење со мека влажна крпа.



6.2 Чистење на сензорите



Има сензори за влажност во машината за сушење што детектираат дали алиштата се суви или не. За да ги исчистите сензорите:

- Отворете ја врата за полнење на машината за сушење.
- Дозволете да се олади машината за сушење ако е врела од процесот за сушење.
- Избришете ги металните површини на сензорот со меко платно, навлажнето со оцет и исусете ги.



ЗАБЕЛЕШКА

- Чистете ги металните површини на сензорите 4 пати годишно.
- Не користете метални алатки кога ги чистите металните површини на сензорите.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

- Никогаш не користете растворувачи, средства за чистење или слични супстанции за чистење, има ризик од пожар и експлозија!

6.3 Празнење на резервоарот за вода

Влагата од алиштата се отстранува и кондензира во текот на процесот на сушење и водата што излегува се акумулира во резервоарот за вода. Празнете го резервоарот за вода после секое сушење.



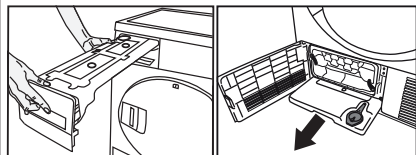
ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

- Кондензираната вода не се пие!
- Никогаш не отстранувајте го резервоарот за вода додека трае програмата!

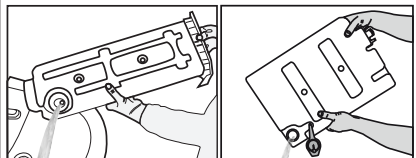
Ако заборавите да го испразните резервоарот за вода, машината ќе запре во текот на следните циклуси на сушење кога резервоарот за вода ќе се наполни и ќе светне предупредувачкиот симбол на резервоарот за вода. Ако е така, испразнете го резервоарот за вода и притиснете го копчето **Започни/Паузирај** да продолжи циклусот на сушење.

Празнење на резервоарот за вода:

- Внимателно отстранете го резервоарот за вода во фиоката или садот.



- Испразнете ја водата од резервоарот.



- Ако се собираат влакненца во инката на резервоарот, исчистете ја под млаз вода.
- Ставете го резервоарот за вода на неговото место.



ЗАБЕЛЕШКА

- Ако се користи директен одвод на вода како опција, нема потреба да се празни резервоарот за вода.

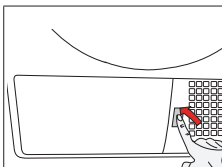
6.4 За кондензаторот;



ЗАБЕЛЕШКА

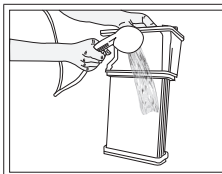
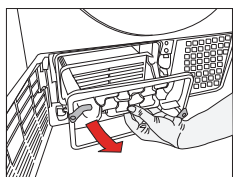
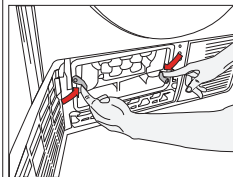
- Чистете го кондензаторот на секој 30-ти циклус или еднаш месечно.

За да го исчистите кондензаторот:

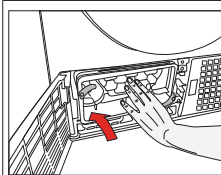


- Ако штотуку завршил процесот на сушење, отворете ја вратата на машината и чекајте да се излади.

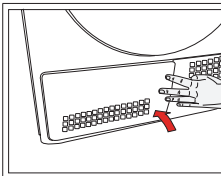
- Отворете ги двата безбедносни затворачи на кондензаторот откако ќе ја отворите заштитната плоча.
- Извлечете го кондензаторот.



Исчистете го кондензаторот со вода под притисок со туш и чекајте да се исцеди водата.



Ставете го кондензаторот во кукиштето. Зацврстете ги двата безбедносни затворачи и проверете дали се безбедно наместени.



Затворете го поклопот на заштитната плоча.

7 Решавање проблеми

Процесот на сушење трае предолго.
Порите на филтерот за влакненца можеби се затнати. >>> Измијте го филтерот за влакненца со топла вода. Фиоката на филтерот можеби е затната. >>> Исчистете ги сунѓерот и крпата за филтерот (доколку има таква) во фиоката на филтерот. (за производите со топлотна пумпа) Кондензаторот можеби е блокиран. >>> Измијте го кондензаторот (за производите со кондензатор) Решетките за вентилација на предната страна на машината може да се затворени. >>> Отстранете ги сите предмети од пред решетките за вентилација кои го блокираат протокот на воздух. Вентилацијата може да не е соодветна затоа што просторот каде што машината е инсталирана е премногу мал. >>> Отворете ја вратата или прозорците за да спречите температурата во просторијата многу да се зголеми. Може слој од бигор да се наталожил на сензорите за влажност или температура. >>> Исчистете ги сензорите за влажност или за температура. Може сте ставиле премногу алишта. >>> Не преполнувајте ја машината за сушење алишта. Може алиштата не биле добро исцедени. >>> Пуштете цедење со поголема брзина на машината за перење.
Алиштата се влажни по сушење.
Можеби не е користена програма соодветна за видот на алишта.>>> Проверете ја етикетата на парчето облека и изберете програма соодветна за тој вид на облека или користете програми како екстра суво. Порите на филтерот за влакненца можеби се затнати. >>> Измијте го филтерот за влакненца со топла вода. Кондензаторот можеби е блокиран. >>> Измијте го кондензаторот (за производи со кондензатор) Фиоката на филтерот можеби е затната. >>> Исчистете ги сунѓерот и крпата за филтерот (доколку има таква) во фиоката на филтерот. (За производи со топлотна пумпа) Може сте ставиле премногу алишта. >>> Не преполнувајте ја машината за сушење алишта. Може алиштата не биле добро исцедени. >>> Пуштете цедење со поголема брзина на машината за перење.
Машината за сушење не се вклучува или програмата не започнува. Машината за сушење не работи откако ќе се постави.
Можеби е исклучен кабелот од штекер. >>> Осигурајте се дека кабелот е вклучен во штекерот. Вратата за полнење може да е отворена. >>> Проверете дали вратата за полнење е правилно затворена. Можеби нема наместена програма или копчето за започнување/мирување не е притиснато. >>> Проверете дали е поставена програмата и дали машината е во режим „Мирување“. Можеби е активирано заклучувањето за деца. >>> Исклучете го заклучувањето за деца.
Програмата завршила предвреме без причина.
Вратата за полнење може да не е целосно затворена. >>> Проверете дали вратата за полнење е правилно затворена. Можеби нема напојување со струја. Притиснете го копчето за започнување/мирување (Start/Stand-by) за да започне програмата. Може да е полн резервоарот за вода. >>> Испразнете го резервоарот за вода.

Алиштата се собрале, се стврднале или се оштетиле.
Можеби не се користела програма соодветна за видот на алишта. >>> Проверете ги етикетите за одржување на алиштата и изберете програма која е соодветна за алиштата.
Светлото во машината за сушење не се вклучува. (На моделите со светло)
Можеби машината за сушење не е вклучена со копчето Вклучи/Исклучи или можеби не е избрана програма за машините без копче Вклучи/Исклучи. >>> Проверете дали машината за сушење е вклучена. Можеби сијаличката не функционира правилно. >>> Обратете се кај Овластен сервис за да ја заменат сијаличката.
Свети/трепка предупредувачкиот симбол/ЛЕД за чистење на филтерот.
Можеби филтерот за влакненца не е исчистен. >>> Исчистете го филтерот. Можеби просторот меѓу филтрите е затнат со влакненца. >>> Исчистете го просторот меѓу филтрите. Можеби се насобрал слој од пufки и ги затнува порите на филтерот за влакненца. >>> Измијте го филтерот со топла вода. Кондензаторот можеби е блокиран. >>> Измијте го кондензаторот
Тече вода од вратата за полнење.
Можеби се собрале влакненца на внатрешните страни на вратата за полнење и на дихтунгот на вратата за полнење. >>> Исчистете ги внатрешните површини на вратата за полнење и површините на дихтунгот на вратата за полнење.
Вратата за полнење се отвора спонтано.
Вратата за полнење може да не е целосно затворена. >>> Притиснете ја вратата за полнење додека не го слушнете звукот за затворање.
Вклучен е/светка предупредувачкиот симбол / ЛЕД за резервоарот за вода.
Може да е полн резервоарот за вода. >>> Испразнете го резервоарот за вода. Црево то за одвод можеби се откачило. >>> Ако производот е директно поврзан за одводот на отпадна вода, проверете го црево то за одвод.
Симболот за пареа трепка. (За производите со функција на пареа)
Резервоарот за пареа можеби е празен => Наполнете го резервоарот за пареа со дестилирана или кондензирана вода.
Програмите со пареа не работат. (За производите со функција на пареа)
Можеби резервоарот за пареа е празен, предупредувачката икона за резервоарот за пареа може да светне на екранот => Наполнете го резервоарот за пареа додека не се исклучи иконата за пареа.

Наборите не се намалуваат со програмата против гужвање.
(За производите со функција на пареа)

Можеби сте ставиле премногу облека => Ставајте ја само наведената количина на облека.
Можеби било избрано ниско ниво на времето на користење пареа => Изберете програма со многу пареа.
По завршување на програмата, алиштата можеби останале во машината подолго време => Извадете ги алиштата штом програмата заврши и закачете ги.

Миризбата на облеката не се намалува со програмата за отстранување на миризба. (За производите со програма за отстранување на миризба)

Можеби сте ставиле премногу облека => Ставајте ја само наведената количина на облека.
Можеби било избрано ниско ниво на времето на користење пареа => Изберете програма со многу пареа.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

- Ако продолжи проблемот по следење на инструкциите во овој дел, контактирајте со својот продавач или со овластен сервис. Никогаш не обидувајте се сами да го поправите производот.



ЗАБЕЛЕШКА

- Во случај да наидете на проблем со кој било дел од уредот, можете да побарате замена така што ќе се обратите кај овластениот сервис со бројот на модел на уредот.
- Работење на уредот со неавтентични делови може да предизвика уредот да функционира неправилно.
- Производителот и дистрибутерот не се одговорни за неправилно работење поради неавтентични делови.



www.beko.com